JAARGANG NO: 176 DONDERDAG 29 JULI 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

YPTE VERWACHT OORLOG

Verhoogde paraatheid aan Suezkanaal

ixons afgezant naar Israel

AVIV. – De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Joseph Sicco is gisteren in Israël aangekomen om te n de impasse in het overleg over heropening van het aal te doorbreken. Israël lijkt echter momenteel meer eerd in een Amerikaans antwoord op de herhaalde en om meer Phantom-jachtbommenwerpers. Zowel Ame- als Israelische functionarissen hebben al gezegd dat van idige bezoek geen opzienbarende doorbraak in de estie moet worden verwacht.

ptische minister van Oorlog, ed Sadek, heeft een nieuwe n het Midden-Oosten onver- genoemd. In een toespraak ptische militairen zei hij gisteren bij een bezoek aan het Suezkanaalfront, dat zijn land alles in het werk stelt om zich voor te bereiden op zo spoedig mogelijke herwinning van zijn gebied. Daar alle pogingen om een vreedzame oplossing te bereiken zonder resultaat waren gebleven, "blijft ons niets anders over dan ons land zelf te bevrijden".

Eerder had de Egyptische pers gemeld dat de strijdkrachten uit voorzorg in staat van volle paraatheid waren gebracht om op alle gebeurtenissen aan het Suezkanaal voorbereid te zijn. Volgens Israelische functionarissen is op de Egyptische [illegible] van het kanaal echter [illegible] dat op verhoogde paraatheid duidt. Waarnemers in Tel Aviv menen dat de berichten bedoeld zijn om Sisco bij diens bezoek aan Israël onder druk te zetten.

Staking bij Orinoco Mining in Venezuela

CARACAS. – Ongeveer 12.000 arbeiders in de Venezolaanse steden Puerto Ordaz, Ciudad Bolivar en Ciudad Piar zijn woensdag voor onbepaalde tijd in staking gegaan om kracht bij te zetten aan looneisen.

De metaalbewerkersbond "Fetrametal" heeft tot de staking opgeroepen nadat begin deze maand bij "Orinoco [illegible]Mining", één van de belangrijkste ijzerverwerkende industrieen in Venezuela, een staking niet het verwachte resultaat heeft gehad. De onderhandelingen met de directie van "Orinoco" leidden niet tot een bevredigende overeenkomst. Om toch een oplossing te vinden bood de Venezolaanse vakcentrale "CTV" haar bemiddeling aan. De arbeiders aanvaardden deze in principe maar zagen er later van af. Waarnemers geloven dat dit duidt op verdeeldheid in de Venezolaanse vakbeweging.

Vanmorgen heeft president Rafael Caldera met spoed de minister van Binnenlandse Zaken en Arbeid bij zich geroepen om de situatie te bespreken.



WILLEMSTAD. – Een dag later dan aanvankelijk werd verwacht is de Chileense groep Los Angeles Negros op Curacao aangekomen.

Deze bekende groep treedt vrijdag, zaterdag en zondag in Centro Pro Arte op. De heer Angel Job is promotor.

ische top Tripolis

– In de Libische hoofd- olis begint vandaag een an de Arabische staats- Palestijnse bevrijdings-. Dit is in Cairo meege-

zal niet aan de conferentie . President Frangie liet de leider Gadaffi weten, dat hij komen, maar dat "om- den zulks helaas niet moge- en". Hij sprak de wens uit, g Feisal van Saoedi-Arabie ent Sadat van Egypte hun ten in het conflict tussen nse autoriteiten en de verzetsbeweging zullen ijven verlenen.

Justitie ingeschakeld bij interpellatie in Suriname

PARAMARIBO – De behandeling van een interpellatie in het Surinaamse parlement, he[illegible] een [illegible]verwachte **wending genomen toen minister Just Rens van Economische Zaken aankondigde dat hij in de debatten en vragen aanleiding had gevonden om de zg „SLM-SITTS" affaire in handen van de justitie te stellen. Op zijn verzoek verdaagde Statenvoorzitter J. Lachmon de vergadering tot het oordeel van de justitie in deze zaak bekend zal zijn. In afwachting van dit oordeel zal geen overeenkomst tussen de Surinaamse Luchtvaartmij en de SITTS, een Surinaams reisbureau, worden aangegaan. Deze overeenkomst, waarbij zou worden bepaald dat SITTS als agent van de SLM zou worden aangesteld, heeft in politiek Suriname veel stof doen opwaaien. Dit was aanleiding van enkele tot de** coalitie behorende Statenleden om minister Rens over de gang van zaken bij de SLM in het algemeen en over **de „SITTS-deal" in het bijzonder te interpelleren.**

Tijdens de debatten werd onder meer gesteld dat verkochte tickets van de „feestvlucht" van december vorig jaar niet zouden zijn verantwoord. Ook werd gezegd dat SITTS een grote schuld aan de SLM heeft en dat de heer Ganpat, die in Nederland woont, zonder toestemming van de SLM-directie geld bij de Boerenleenbank zou hebben gelicht, om een pand voor de SLM te kopen, waar tzt het generaal agentschap van de SLM zou worden gevestigd. Minister Rens zei dat hij de justitie had ingeschakeld opdat er een eind komt aan de vele verdachtmakingen aan zijn adres en aan dat van de gehele regering". De justitie zal oordelen of de regering en ik gemeer hebben gedaan, of vals hebben gespeeld", zo zei de bewindsman.

Naar aanleiding van het inschakelen van de justitie in de zg „SLM-SITTS affaire" schreef De Ware Tijd, een Surinaams ochtendblad, woensdag het volgende artikel:

Na de mededeling van minister Rens in de Staten gedaan dat de SLM-SITTS affaire door de justitie onderzocht zal worden is er een tafereel gevolgd van zoiets als een verstoord wespennest. Dit is pas het begin, was een uitroep die gehoord werd. Oppositie en coalitie riepen beschuldigingen door elkaar dat ook onderzoek moet gedaan worden bij „bureau waterkracht werken, volkshuisvesting, landbouw, cultuurtechnische dienst, enz. Vrijwel alle departementen zouden een justitieel onderzoek nodig hebben.

Het merkwaardige hierbij is dat men in politieke kringen dus schijnt te weten dat er handelingen zijn **verricht die het daglicht niet kunnen velen. Men heeft in elk geval het vermoeden dat er veel mis is. En nu wordt het dan maar eruit geflapt. Als de zaak ergens op invallen staat, laat de hele boel dan maar instorten. Dat is de geest die spreekt uit de reacties van onze volksvertegenwoordigers. Dit is een rotte geest.**

Dat het rot is weet de burgerij allang. Dat de zaak nog overeind staat en doordraait, begint hoe langer hoe meer mensen te verwonderen. En hoe langer hoe meer raken overtuigd dat de tijd nadert voor een opruming.

De felste reacties komen van w[illegible] als de regeringsgezinde pers bekend stond. En dat zegt alles", aldus een commentaar van De Ware Tijd.

Wilson slaags met oud-collega Brown

Labour blijft verdeeld over toetreding E.E.G.

LONDEN – Harold Wilson, leider van de Britse labourpartij en lord George-Grown, ex-labourminister van Buitenlandse Zaken, zijn woensdag met elkaar slaags geraakt over de kwestie van Engelands onderhandelingen voor het lidmaatschap van de EEG.

Wilson zei woensdagavond in een vraaggesprek voor de tv dat de voorwaarden waarop de conservatieve regering akkoord is gegaan met Engelands toetreding tot de EEG „onbevredigend, onvoldoende en in bepaalde opzichten fnuikend voor Engeland zijn". Een labourregering zou deze voorwaarden nooit aanvaard hebben, aldus Wilson.

Enkele minuten na het interview gaf lord George-Brown een verklaring uit waarin hij zei dat Wilsons opmerkingen hem „versteld hebben doen staan". Hij herinnerde aan het besluit, door de labourregering in 1967 genomen toen Wilson een — mislukte — poging deed om besprekingen over Engelands toetreding te beginnen.

Bevredigende regeling

Het besluit van de labourregering was anders dan Wilson het doet voorkomen, aldus lord George-Brown. „Ik herinner mij nog heel goed dat wij gezamenlijk onze collega's adviseerden een onvoorwaardelijke aanvraag voor het lidmaatschap in te dienen. Wij voegden hieraan toe dat er naar onze mening een bevredigende regeling voor Nieuw-Zeeland zou komen als men met Engelands toetreding akkoord zou gaan".

Wilson zei in een vraaggesprek dat hij „de onderwerpen waarover wij van plan waren te gaan onderhandelen, zorgvuldig buiten de labourverklaring van '67 had gehouden". Tot deze onderwerpen behoorden o.m. de kwestie-Nieuw-Zeeland en de invoer van suiker uit het gemenebest. Op de vraag welke voorwaarden inzake Nieuw-Zeeland aanvaardbaar zouden zijn voor hem en de labourpartij, antwoordde Wilson: „Een permanente regeling waardoor wij kunnen blijven invoeren uit Nieuw-Zeeland of een overgangsperiode die een generatie moet duren".

de vrijheid

ICO. – Stomdronken en end "Leve Mexico en olutie" heeft de directeur gevangenis van Iguala in de nse staat Guerrero, woens- gevangenen in vrijheid Slechts vijf durfden de te nemen. Toen hij weer was, ontdekte de direc- dat hij zelf achter slot en was gezet.

mengt zich oorstaking

NGTON. – President Ni- zich gisteren persoonlijk in het conflict tussen spoorwegemploye's en hun chappijen. Hij gaf onder- van Arbeid William Usery zich naar Cleveland te voor een gesprek met Char- de voorzitter van de bond personeel.

had eerder op de dag een oorstel afgewezen om de chillen over een nieuwe eenkomst voor te leggen utrale deskundigen. Intus- minister van Arbeid Hodg- vanmiddag een bijeenkomst gton met beide partijen

wegongeluk est-Duitsland

PORT. – In West-Duits- zich vandaag opnieuw een geluk voorgedaan, nu bij in Hessen, waar de press" uit de rails liep. agiers werden ernstig ge- t in lichtere mate.

een week geleden veronge- trein bij Rheimweiler, mensen omkwamen en gewond.



Politieke degeneratie in Latijns Amerika

RIO DE JANEIRO – Het politieke leven in Latijns-Amerika vertoont tekenen van degeneratie. Dit staat in een rapport dat is voorbereid door een conferentie van religieuzen uit geheel Latijns-Amerika. Men wijt de "degeneratie" hoofdzakelijk aan het feit dat de huidige produktiemiddelen geen gelijke tred houden met de groeiende vraag van de consumenten.

In het rapport wordt verder gezegd

WILLEMSTAD. – In paviljoen Rust en Burgh was het gistermiddag zover, dat de eerste cao tussen de vakbond Horecaf en de directie van S.O.V. Asiento kon ondertekend worden. Maanden geleden begon het overleg over deze cao, waarbij de werknemers zich verplicht voelden naar het stakingswapen te grijpen om hun wens gerealiseerd te zien.

Ook toen de beide partijen na de staking in februari eindelijk weer aan tafel gingen, duurde het nog geruime tijd, voordat men tot volledige overeenstemming kwam. De cao betekent, dat de arbeidsvoorwaarden van het personeel verbeterd worden, terwijl in de cao ook een speciale ontslagregeling is opgenomen.

HOUSTON. – David Scott, gezagvoerder van de Apollo-15 heeft gisteravond vlak voor hij en zijn collega's zouden gaan slapen, melding gemaakt van een lek in het waterleidingssysteem van het ruimtevoertuig. Hij liet Houston weten dat er een flinke straal water uit het gat kwam.

Op aanwijzingen van de controleur in Houston slaagde Scott erin het lek in één van de tanks in de stuurcabine te dichten.

Sovjet-geleerde pleit voor ruimere contacten

Manuscript naar westen gesmokkeld

LONDEN – De Russische geleerde Zjores Medwedew, die door de autoriteiten als schizofreen wordt gekwalificeerd wegens zijn nonconformistische ideeën, heeft opgeroepen tot normalere contacten tussen Rusland en het westen. Medwedew, een biochemicus met een wereldreputatie, zond zijn pleidooi via een gesmokkeld manuscript naar het westen. Britse vrienden vrezen „dat het manuscript, dat in Londen onder de naam „de Medwedew-papieren" wordt gepubliceerd, hem opnieuw in de psychiatrische inrichting doet verdwijnen waar hij een jaar geleden ook bijna drie weken doorbracht.

Medwedew heeft de officiële Russische instanties al jarenlang zenuwachtig gemaakt door de censors uit te dagen en door een vergeefse campagne voor het verkrijgen van een uitreisvisum naar het buitenland. „Wij moeten leren denken in termen van vrije contacten met andere landen, zegt hij in zijn 470 pagina's tellende boek. Medwedew veroordeelt wat hij noemt „isolationistische tendenzen" in de Sovjet-Unie en zegt dat het communistisch systeem oude vooroordelen zou moeten afzweren „zonder acht te slaan op mogelijke individuele complicaties".

De Britse uitgevers zeggen niet op welke wijze zij het manuscript in handen hebben gekregen dat uitweidt over de barricades die hij heeft moeten nemen bij zijn pogingen contacten te leggen met westerse wetenschapsmensen.

Het boek is het tweede dat Medwedew naar het buitenland heeft gestuurd. Het eerste dat vorig jaar in de Verenigde Staten werd gepubliceerd was één aanval op stalinistische dogma's over de wordingsleer en de erfelijkheid.

Zeevervuiling bij Venezuela

CARACAS. – Op de stranden nabij Cumana in de Venezolaanse staat Sucre zijn woensdagmorgen duizenden dode vissen aangespoeld, zo is in Caracas bekendgemaakt.

De vissen zijn gestorven aan vergiftiging door de vervuiling van het zeewater. Dit zou vooral te wijten zijn aan de vervuiling van de rio Manzanares.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: Cooperatieve, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 166; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. De Rooseveltweg 43; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn en hotel Arthur Frommer, Hilton en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, pancho.

BIOCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Zeppelin. WEST-END: 19.00 en 21.00 The file of the golden goose. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Children of Mata Hari. DRIVE-IN: 20.30 The love bug. CINE-RIO: 20.00 Meisjeshandel.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Boca Samí en morgenavond te Marie Pompoen.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Del Pueblo, TEL.: 1244.

DIVERSEN

KLAVERJASSEN: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

CURSUS: 20.00 voor atletiek-jury - vergaderzaal NABLO, Laufferstraat, Mundo Nobo.

VERGADERING: 20.30 jaarlijks algemene vergadering van aandeelhouders - hotelmij Piscaderabaai n.v. - balzaal Hilton-hotel.

COCKTAILPARTY: 20.30 Para Mira Inc. & Cambes Textiles Inc. - penthouse, hotel Curaçao Intercontinental.

OPENING: 21.00-24.00 Niteclub discotheca „The Pussy Cat" - Rijkseenheidboulevard.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 13.00-15.00 te Buena Vista (bc).

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne, 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 en 15.30 voor Europa en New York - postkantoor; 15.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

FAMIYA PLANEA:

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). CAS CHIKITU. 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

VEERBOTENDIENST: 06.00-07.00 één veerboot; 07.00-09.00 twee veerboten; 09.00-11.00 één veerboot; 11.00-15.00 twee veerboten; 15.00-16.00 één veerboot; 16.00-19.00 twee veerboten; 19.00-24.00 één veerboot. Op zondag één veerboot.

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

VERGADERING: 16.00 jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders - Cur. Effectenmij n.v. - Handelskade 8.

KOOPAVOND: 18.30-22.00 voor publiek.

TAMARIJN-VAKANTIEPLAN: 17.30-19.00 prijsuitreiking - clubgebouw.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Nieuwe Shell-loot in Venezuela

EMMASTAD — Compañía Shell de Venezuela heeft maandag, 26 juli jl., de oprichting bekendgemaakt van een nieuwe maatschappij, Shell Sur del Lago C.A. (kortheidshalve "Shell Surca" genaamd), welke werkzaam zal zijn in blok B in het Meer van Maracaibo, dat deze maatschappij kreeg toegewezen onder een "contrato de servicio". De maatschappij heeft een maatschappelijk kapitaal van 75 miljoen bolivar, verdeeld in 750 aandelen op naam, elk groot 100.000 bolivar.

Enige tijd geleden heeft de regering van Venezuela een inschrijving gehouden voor vijf blokken — ieder groot 50.000 hectaren — waarvan Shell een blok kreeg toegewezen.

Shell Surca, een Venezolaanse maatschappij gevestigd in Caracas, heeft als aandeelhouders Shell Petroleum n.v. en Nederlandse Internationale Industrie en Handel Maatschappij n.v.; deze beide maatschappijen zijn in Nederland gevestigd en behoren tot de Koninklijke/Shell Groep van maatschappijen.

Het bestuur van de maatschappij berust bij een board of directors, bestaande uit de voorzitter van de board en vijf directors, en een uit directors bestaand uitvoerend comité, waarvan de president van de maatschappij en drie directors deel uitmaken. De board zal worden voorgezeten door drs J.J. de Liefde, president van Compañía Shell de Venezuela.

Dr José Rafael Dominguez, director exploratie en produktie van C.S.V., zal tot president van Shell Surca worden benoemd; als medewerkers van de maatschappij zullen fungeren dr Manuel Reyna, dr Cesar Rosales W., dr José Antonio Giacopini Zarraga en dr José Mavares.

Het ligt in het voornemen dat dr Dominguez als president van Shell Surca bovengenoemd "contrato de servicio" met C.V.P. zal ondertekenen.

Nieuwe kwartaaldaling resultaten Shell (VS)

DEN HAAG — Shell Oil Company (Verenigde Staten), welke maatschappij deel uitmaakt van de Koninklijke/Shell groep, heeft bekendgemaakt dat het nettoresultaat van Shell Oil over het tweede kwartaal van 1971 47.221.000 dollar of 0.70 dollar per aandeel bedroeg, vergeleken met 59.126.000 dollar of 0.88 dollar per aandeel over de overeenkomstige periode van 1970. Dit is een daling van 20 procent. Over het eerste halfjaar van 1971 bedroeg het nettoresultaat van Shell Oil 92.327.000 dollar of 1.37 dollar per aandeel, hetgeen 19 procent lager is dan over het eerste halfjaar van 1970 (114.159.000 dollar of 1.69 dollar per aandeel).

De verkoopopbrengsten en andere bedrijfsinkomsten over het tweede kwartaal, na aftrek van omzetbelasting, accijnzen, enz., stegen tot 983.649.000 dollar, vergeleken met 898.510.000 dollar over hetzelfde kwartaal van 1970. Over het eerste halfjaar van 1971 en 1970 bedroegen deze cijfers respectievelijk 1.907.832.000 dollar en 1.772.568.000 dollar.

De president van Shell Oil Company, Bridges, zei dat door het uitblijven van prijsverhogingen voor autobenzine, nodig voor het opvangen van de gestegen materiaal- en arbeidskosten, de resultaten over het tweede kwartaal niet aan de verwachtingen hebben beantwoord.

Terwijl de prijzen van gekochte ruwe olie in november jl. met 8 procent zijn gestegen en de lonen als gevolg van de in januari bereikte overeenkomst zijn verhoogd, laε de gemiddelde netto-opbrengst (na aftrek van omzetbelasting, accijnzen, enz.) van de door Shell Oil in het tweede kwartaal verkochte hoeveelheden autobenzine op het laagste niveau sinds 1966, zo verklaarde hij. De heer Bridges voegde hieraan toe, dat de lage benzineprijzen en het uitblijven van het verwachte herstel in de chemische sector, het onwaarschijnlijk maken dat de resultaten over 1971 het peil van verleden jaar zullen bereiken.

Hij wees voorts op andere factoren die het nettoresultaat ongunstig hebben beïnvloed, zoals hogere afschrijvingen in verband met gestegen investeringen, hogere rentelasten en lagere investeringsaftrek voor fiscale doeleinden.

Putbranden

Het nettoresultaat over het eerste halfjaar is, behalve door genoemde factoren die hun invloed deden gelden in het tweede kwartaal, ongunstig beïnvloed door de kosten van het bestrijden van twee putbranden, in de staat Mississippi en voor de kust van Louisiana en de daaropvolgende bergingswerkzaamheden.

De verkochte hoeveelheden olieprodukten bedroegen in het tweede kwartaal gemiddeld 1.030.000 barrels per dag, een stijging van 5 procent ten opzichte van de overeenkomstige periode van 1970 (978.000 barrels per dag). De heer Bridges merkte op dat deze stijging de teruggang van het eerste kwartaal heeft gecompenseerd en ertoe heeft geleid dat de omzet over de eerste helft van het jaar met 1.018.000 barrels per dag op hetzelfde peil kwam te liggen als vorig jaar.

Verdere bedrijfsgegevens over het tweede kwartaal zijn de volgende: verwerkte hoeveelheden ruwe olie: 948.000 barrels per dag in 1971 (1970: 877.000 barrels per dag). Nettoproduktie van ruwe olie en aardgascondensaten: 639.000 barrels per dag in 1971 (1970: 570.000 barrels per dag). Nettoproduktie van aardgas: 69 miljoen m3 per dag in 1971 (1970: 66 miljoen m3 per dag).

*Een rijke automobilist in Singapore heeft de belastingdienst 6.510 Singaporedollars betaald voor zijn ideale nummerplaat: SEL.

Beurs van New Yorl

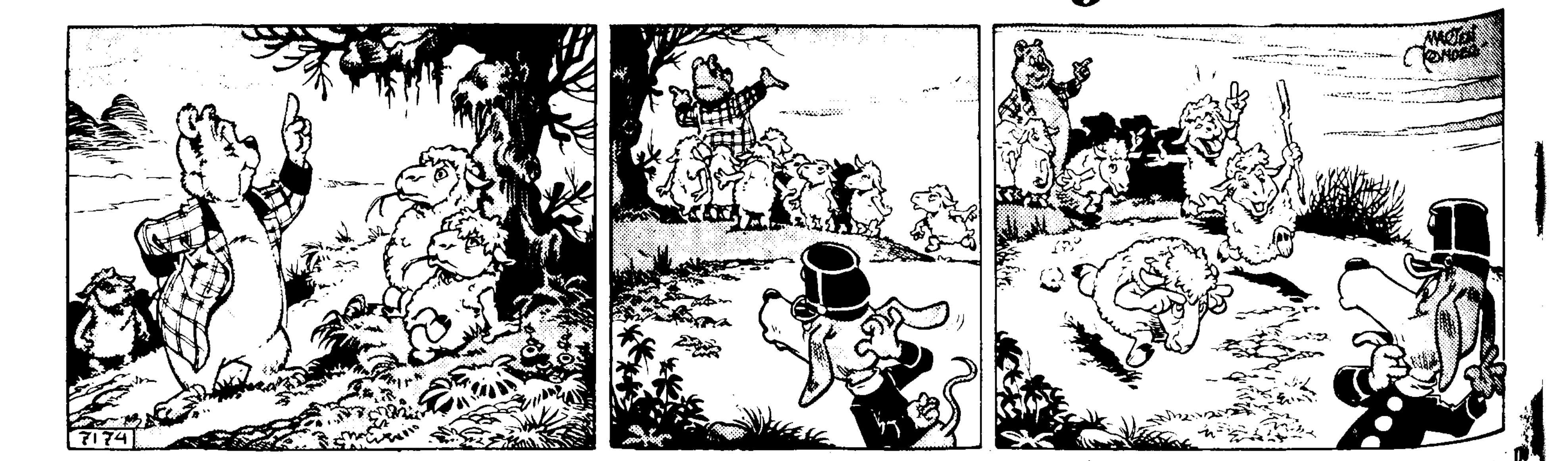
	28/7
Afc Industries Inc.	52 1/4
Air reduction	20 3/4
Allied Chemical	31 1/2
Alum. Co. of America	51 1/2
American Brands	44 1/8
American Can Co.	35 1/8
American Cyanamid Co.	33 1/2
American Electric Power	28
American Metal Climax	31 1/8
American Motors Inc.	6 1/4
Am. Smelting & Refining	24 1/2
Am. Teleph. & Telegr.	44
Ampex Corp.	17 3/4
Anaconda Company	16 1/2
Armco Steel Corp.	65 1/4
Atlantic Richfield Co.	40
Bendix Corp.	21 3/4
Bethlehem Steel Corp.	40
Boeing Co.	117
Burroughs Corp.	64
Canadian PPacific Ry Co.	73 1/4
Celanese Corp. of America	50
Chase Manh. Bank (N.Y.)	59 1/8
Chesapeake & Ohio Ry	26 3/4
Chrysler Corp.	43 3/8
Cities Services Co.	46 7/8
Colgate Palmolive Co.	18
Colt Industries Inc.	36 3/8
Commonwealth Edison	25 3/4
Consolidated Ed. of NY	35 5/8
Continental Can Co.	35
Continental Oil	17 3/4
Curtiss Wright Corp. class A	42 1/2
Dart Ind.	97 1/2
DOW Chemical	144 1/2
Dupont (e.i.) de Nemours	76 1/4
Eastman Kodak	36 3/8
First National City Bank	64 1/2
Ford Motor Co.	35
Fruehauf Corp.	29 3/8
General Electric Co.	53 36
General Food Corp.	38
General Motors	78 1/4
General Public Utilities	22 1/2
General Tel. & Electronics	31 3/4
Getty Oil	86 3/4
Gilette Co.	37
Gimbel Brothers Inc.	33 1/8
Goodyear Tire & Rubber	31 5/8
Gulf Oil Corp.	31 1/2
Illinois Central Industries	36 1/4
Intern. Business Machine	299 1/2
Intern. Harvester	28 1/8
Intern. Nickel of Canada	34
Intern. Paper	33
Intern. Tel. & Tel.	64
Johns-Manville Corp.	40 1/2
Kennecott Copper Corp	31 3/8
Kraft Co.	42 3/8
Litton Industries Inc.	25 5/8
Lockheed Aircraft	11 1/8
Marcor Corp.	35 1/2
Martin Mariette Corp.	19 1/4
May Department Stores Co.	44 1/4
McD. Douglas Aircraft	29 1/2
Merck & Co.	
Minnesota Mining & Mfg	
Mobil Oil Corp.	52 3/4
Monsanto Co.	51 5/8
National Biscuit Co.	39 5/8
National Cash Register	15 7/8
Nat. Distillers & Chemical	21 1/8
National Gypsum Co.	39 3/8
National Steel Corp.	28 1/8
North Am. Rockwell Corp	19 1/8
Olin Mathieson Chemical	32 5/8
Pacific Gas & Electric	5 1/4
Pennsylvania Central Co.	56 3/4
Pepsico, Inc.	39 3/4
Phelps Dodge	64
Philip Morris Inc.	31 1/8
Philips Petroleum	70 1/4
Proctor & Gamble	31 1/8
Radio Corp. of America	23 3/8
Republic Steel Corp.	62 1/8
Reynolds Ind.	42 7/8
Royal Dutch Petroleum	28 1/2
Santa Fe Ind.	87 1/2
Sears Roebuck & Co.	46 1/4
Shell Oil Co.	22
Southern Co.	73 1/4
Southern Railway	27 3/8
Sperry Rand *& Corp.	57 3/4
Standard Oil of Calif.	63 3/8
Standard Oil Co. of Indiana	77 1/8
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	56 3/4
Studebaker Worthington	57 1/4
Sunn Oil	35 7/8
Texaco Inc.	104 1/8
Texas Instruments Inc.	16 3/4
Transamerica Corp.	44 3/4
Union Carbide Corp.	—
Union Pacific Railroad	20 5/8
Uniroyal	32 3/4
United Aircraft Corp.	12 7/8
Un. Brands Co AMK Corp.	29 3/4
U.S. Steel Corp.	45 1/4
Western Union Telegraph	84
Westinghouse Electric Corp.	46 1/8
Woolworth (F.W.)	
AMERICAN STOCKS	
Brascand	19 3/8
ADD NEW YORK STOCK	
Amerade	—
Brit. Am. Oil	25 3/8
Caterpillar	49 7/8
Columbia Gas	36 3/8
North Am. Phil. Corp.	25 3/8
Westerband	33 7/8
K.L.M.	—
Twent. Cent. Fox	10 3/4
DOW Jones Index	872.01

Beurs van Amsterdam

	28/8
1. 7 pCt Ned 66/1	95.45
2. AKZO	88.00
3. Heinekens bel en beh	257.50
4. Heinekens bier	269.70
5. Hoogovens	73.30
6. Philips	43.60
7. Unilever	116.30
8. Kon Olie	152.20
9. KLM	138.00
10. KNSM	90.50
11. v. Ommeren	260.0
12. Scheepvaart Unie	70.80
13. Alg Bank Ned	274.00
14. Nat Nederlanden	64
15. Ngombezi	93.0
16. Alb Heijn	174.0
17. Bergh en Jurgens	—
18. Bergoss	189.0
19. v. Berkel	171.0
20. Bols	145.20
21. Bredero ver bedr	373.0
22. Buehrmann Tetterode	62.0
23. Bijenkorf beheer	475.0
24. Calve	760.0
25. Cur. Handelmij	188.0
26. Elsevier	440.9
27. Fokker	39.0
28. v. Gelder	77.5
29. Gist brocades	78.0
30. v.d. Grinten	210.0
31. [illegible]	134.50
32. [illegible] Muller	59.50
33. [illegible] Papier	130.5
34. Naarden	74.0
35. Ogem	89.0
36. Pakhoed	88.4
37. Rijnschelde	199.5
38. EMS	16.80
39. Scholten-honing	58.0
40. VMF	103.5
41. Ver Ned Uitgeversbedr.	120.50
42. Wereldhaven	103.20
43. Wessanen	74.50
44. Ant. Brouwerij	—
45. Ant. Verf	—
46. Aruba Electr.	—
47. Sur. Brouwerij	—
48. Converto	818.0
49. Goldmines	127.0
50. Ika Bel Mij	164.0
51. Nefo	67.50
52. Robeco	247.50
53. Rolinco	179.8
54. Utilico	131.0
55. Alcan Alum.	21.60
56. Ned Ant 6 1/2 67	90.0
57. Ned. Ant 5 60	81.4
58. Ned. Ant 4 1/2 59	91.2
59. Ned. Ant 4 1/2 62	83.2

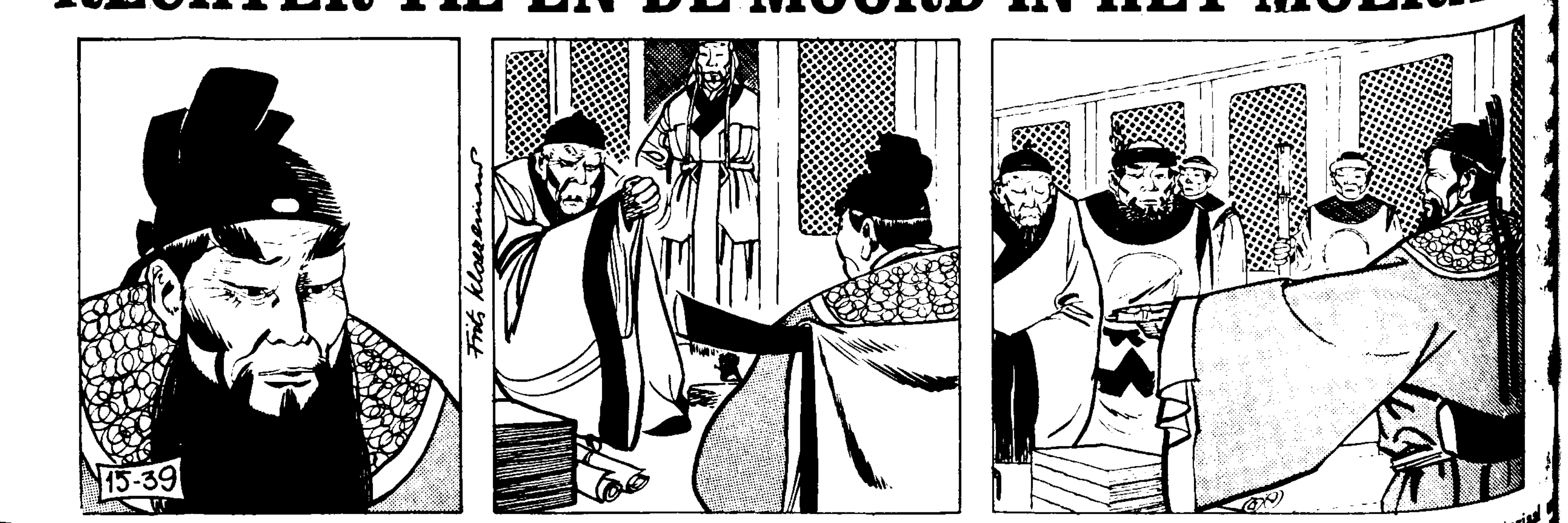
Inter Concerns	105.5
Industrie	121.7
Scheepvaart	88.2
Banken	100.2
Handel	107.1
Algemeen	110.8

TOM POES EN DE PIJPLEIDER



7174. — Heer Bommel begaf zich naar de onbetamelijk rondspringende jongeren en hield hen staande. „Een ogenblikje," sprak hij. „Het zijn natuurlijk onlustgevoelens, die jullie parten spelen. Hoe zijn de huiselijke omstandigheden? Is er een generatiekloof? " Er viel een onthutst zwijgen over het groepje, dat een strenge vermaning had verwacht. Heer Ollie legde deze stilte verkeerd uit. Hij had zijn kranten goed gelezen en daarom begon hij op boeiende wijze het recht van inspraak bij de beschaafde volkeren te onderwijzen. Het geluid van zijn stem trok de aandacht van andere jeugdigen, en al spoedig was hij omringd door een aangroeiende kring, die zonder enig begrip toeluisterde. Deze belangstelling verheugde de betogende heer natuurlijk, maar Dobbe Drijver stond er ongerust naar te kijken. „De haren moeten er af," mompelde hij zorgelijk. „Waar wacht Bommel op? ... soort samenscholing leidt tot grotere onrust. Ik moet er niets van hebben." Op dat moment opende de kring zich en een aantal wilde knapen renden op hem toe. „Halt," riep de kuddebijer met zijn strenge stem. „Orde!" „La... maar. Drijver! " riep heer Bommel, die glimlachend tussen de rest van het kringetje stond. „We moeten iets door de vingers zien. Tenslotte hebben ze het recht van hun jeugd te genieten. En van al die dwang krijgen ze ... akelige afwijkingen. Ik heb dat zelf gelezen, en daardoor weet ik er alles ...

RECHTER TIE EN DE MOORD IN HET MOERAS



39—15. — „Hoe ik denk te bewijzen dat u Tsjoeng hebt vermoord? " roept rechter Tie uit. „Allereerst door een lommerdbriefje dat op de plaats van het misdrijf werd gevonden. Van een zekere mevrouw Pei die een brocaten kleed had beleend. De militaire politie nam aan dat Tsjoeng het verloren had, maar u hebt me zelf verteld, dat Tsjoeng zich al jaren niet meer met de zaken bemoeide. Hoe kon hij dan een lommerdbriefje bij zich hebben gehad? " Als Lin blijft zwijgen, vervolgt de rechter: „Trouwens, verscheidene getuigen hebben u gezien toen u op weg was naar de kade. En op de kade zelf waren vissers die u hebben zien wegvaren." De glimp van paniek in Lins ogen is de laatste bevestiging, waarop de rechter heeft gewacht. „Als u nu bekent, meneer Lin, en mij de moeite bespaart om al het bewijsmateriaal ... zoeken, ben ik bereid om te pleiten voor clementie bij uw doodvonnis ... staart met een lege blik voor zich uit. Plotseling vertrekt zijn bleek gezicht ... woede. „Die verachtelijke wellusteling! " sist hij. „Al die jaren liet ... zwoegen, en nu wilde hij zijn geld wegsmijten aan die goedkone straat... Het geld dat ik voor hem had verdiend! " Rechter Tie geeft Tsjiao T... wenk en deze laat de voorman binnen met twee gerechtsdienaars. Te... voorman hem beet grijpt, roept Lin heftig uit: „Ja, ik heb Tsjoeng verm... Hij verdiende het! "



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.10 nieuws int.; 18.10 aanv. muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanv. muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanv. muz.; 19.15 week at the U.N.; 19.30 discovaria; 20.30 castañetas; 21.00 intermedio musical; 21.30 progr. con cos ta; 22.00 int. nieuws; 22.05 musical night cab.; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.05 Scooby Doo; 17.25 Shell-progr.; 17.57 morning star; 18.17 public service; 18.30 noticia int.; 18.45 noticia local di awe (pap.); 19.00 music connection; 19.30 Bill Cosby-show; 20.00 Eco (film: The destroyer); 20.15 Mannix; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 Carol Burnett-show; 22.30 boletin 10.30; 22.45 Konfrontashon.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticia Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop)

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 boleros; 19.15 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 haven of rest; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Josie and the pussy cats; 17.30 morning star; 18.00 this is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Nos Tera (live); 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Mary Tyler Moore-show; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Tom Jones-show; 21.30 Hawaii five-O; 22.30 suspense theatre.

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening nieuwsblok; ned. nieuwsjournaal; op verzoek, sportpraatje; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 sluiting.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diaria informativo y musical; 14.00 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.05 llamada a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 noticias na ingles; 07.50 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 letter from Africa; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news-break - AP; 12.30 news in english; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.06 musica di banda; 16.15 e ora adventuroso; 16.30 children's hour.

RADIO KELKBOOM: 07.00 ... 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia na pap.; 07.30 musica instrumental; ... seleccion musical cu disco latino; ... cumpleaños feliz; 09.15 noticia int.; ... ritmo latino; 10.30 progr. Niki ...; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo ...; 11.30 musica int.; 12.00 musica ...; 12.15 noticia int.; 12.30 musica ...; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo 13.30 mei ora cu bo ...; 14.00 noticia local; 14.10 ... musical; 14.30 peticiones; 15.00 ... int. (rip.); 15.15 ritmos del Caribe; ... musica cu sabor azteca; 16.00 progr. ... La Macorisana Supermarket; 16.15 ... mejicana; 16.30 noticia local; ... cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; ... country western & instrumental ...; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; ... noticia na pap.; 07.15 variacion; ... discorama; 12.05 noticia hulandes ...; int.; 12.30 noticia local na pap.; ... noticia int. (pap.); 13.00 musica instr...; tal; 13.15 rancheras; 13.30 discola...; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias ... (pap.); 16.45 boleros.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — Woensdag was de slotstemming op de New York Exchange lusteloos — verkopers oefenden druk uit op de beurs, de hevigste druk van de afgelopen twee weken. De krachtigste verkoopstoot kwam in de beginperiode van de handel. Dit had tot gevolg dat de noteringen tot aan het slot langzaam maar zeker daalden. De bekende gemiddelden hebben woensdag het laagste peil van dit jaar bereikt of zijn zelfs nog verder gedaald. Beursanalisten waren dan ook wat hun mening betreft verdeeld. Pessimisten verwachten dat de koersen verder zullen dalen omdat bepaalde belangrijke steunpunten gebroken zijn, maar optimisten voorzien op korte termijn een stijging van de noteringen. De meeste waarnemers zijn het er over eens dat, tot de Amerikaanse economie tekenen van herstel vertoont, de rest van de zomer en wellicht de beginperiode van het najaar gekenmerkt worden door neerwaartse koersontwikkeling zoals die zich de laatste weken heeft voorgedaan.

SAMBUM...

„De krantendans, balia di ..., of balia di punja, is een dans ... met kranten of met toespelingen ... Men knipt titels uit kranten en ... die op de kleren of men typt ... woorden slaan dan altijd op ... bekende gebeurtenis uit de ... ving".

„Danspartij met lichten uit, ... di paga luz, is een tarai-dans in ... Punda. Er wordt gedanst en om ... uur 's nachts gaan alle lichten ... Men danst dan tot vijf uur in de morgen en in die tijd zijn alle ... ongerechtigheden toegestaan". ... dergelijks is balia bao di panja.

Onbehoorlijk is ook de balia ... pimpi, die ook balia di porta wordt gemoemd, deurdans. Voor ... danser wordt een vrouw ... tegen betaling. Aan de deur ... streng gecontroleerd. Onder deze naam schuilt ook een danspartij ... homofielen, en men spreekt tevens van balia di maricu. Het is ... feest met gesloten deuren, ... voor genodigden en tegen betaling ...

Een balia di zumbi of balia ... spiritu is een dans met in het ... geklede mensen onder begeleiding van zumbi-muziek.

[O]NTWIKKELINGSMAATSCHAPPIJ OFFICIEEL OPGERICHT

President-directeur: „In 1980 tien miljoen kapitaal"

[C]odeco wil ontwikkeling [m]et rendement combineren

[WI]LLEMSTAD – „Een belangrijke vraag bij de oprichting van [een o]ntwikkelingsmaatschappij is moet deze maatschappij gericht [zijn o]p de veiligheid van het kapitaal van de aandeelhouders, het [rend]ement van dit kapitaal of de ontwikkeling van Curacao? In [feite] zouden deze drie doelstellingen niet tegenstrijdig behoeven te [zijn]. In de moderne financiële en industriële gedachte, met [mod]erne administratieve middelen, wordt men verondersteld [nieu]we ontwikkelingen zo in te richten dat zij en veilig en van [...] af aan redelijk renderende beleggingen zijn. Toch heeft de [direc]tie van Codeco zich op het standpunt gesteld dat veiligheid [van] de geïnvesteerde gelden onze eerste taak moet zijn. Op de [twee]de plaats moet dan komen „ontwikkeling" en onmiddellijk [daara]an gelieerd „redelijk rendement".Dit zei de heer Norman [Chum]aceiro, president-directeur van Codeco n.v. vanmiddag [tijden]s zijn toespraak ter gelegenheid van de officiële oprichting [van] Codeco. De bijeenkomst in het AVV-C gebouw werd [bijge]woond door een groot aantal autoriteiten, vertegenwoordigers [van h]andel, bedrijfsleven en vakbonden en aandeelhouders.

[B]alans moet [10]0 procent [ve]ilig zijn

[De h]eer Chumaceiro merkte op dat [Cod]eco nooit goed [ontwik]kelingswerk kan doen zolang [haar] eigen balans niet 100 procent [veili]g is. Om een goed ontwikkelings[instrum]ent te zijn moet zij zelf [gez]ond zijn. Rendement zou af[...] plaats kunnen maken voor de [...]om te ontwikkelen maar ook [...] door een goed beleid en [...] en rendement samen [...]. In dit verband verwees hij naar [...]len van de n.v. „Piscadera[...] die het Hilton-hotel bezit. [De aan]deelhouders zijn diep teleur[gesteld d]at er weer geen dividend is [...] en er weer verlies is [...]. Dit verlies bedroeg over [... f.] 123.388 en het geaccumu[leerde ver]lies op een kapitaal van drie [...] is thans f. 350.000. Het [...] van dividend in een of twee [...] betekent echter nog niet dat het [geïnvest]eerde geld geen goed werk [...]. Als zovelen niet het Hilton-[...] hadden gesteund, dan zou de [...] gemeenschap nu armer [...] een nationaal bezit. Dit [...] echter niet weg dat het de [...] van Codeco zal zijn haar steun [...] om alle Curacaose onderne[mingen] met publiek kapitaal en eigen [...] redelijk renderend te ma[ken, ...]arbij een open oog houden [voor] de dynamische ontwikkeling [van de] economie van het land.

[Wer]kloosheid

[De h]eer Chumaceiro haalde voorts [...] passages aan uit de prospectus [van C]odeco: Men neemt aan dat er [op Cur]acao ongeveer 8000 werklozen [zijn en] er elk jaar zo'n 550 bijkomen. [Al zijn] er in 1971 ongeveer 1500 arbeidsplaatsen verwacht [...], zal dit aantal niet voldoende [zijn om] het werkloosheidsvraagstuk [op te l]ossen. Een krachtige inspan[ning van] overheid, handel, industrie [en] van particulieren is nodig [om de] groeiende werkloosheid een [halt toe] te roepen. De follow-up [moet v]an onszelf komen. De Cura[caose g]emeenschap moet bewijzen [vertrou]wen in zichzelf te hebben en [niet] willen wachten tot anderen [het v]oor doen. Curacao kan voor het [creëren] van nieuwe arbeidsplaatsen [...]der investeringen van buiten, [maar] deze kunnen op veel groter [...] verkregen worden wanneer wij [finan]cieel meewerken.

[De b]uitenlandse investeerder moet [...]heid hebben hier min of [meer ge]lijkwaardige partners aan te [treffen] die genegen zijn met hem een [joint] venture" aan te gaan. De [Curacao]se gemeenschap dient even[zeer] vertrouwen te hebben in de [ontwikke]ling als hij zelf.

Het op Curacao beschikbare kapitaal — van particulieren met geringere middelen en van ondernemingen en instellingen met ruimere middelen — dient gebundeld te worden om zo efficiënt mogelijk voor het genoemde doel gebruikt tę worden. Op deze wijze nemen meer particulieren en instellingen dan thans het geval is deel in de eigen welvaart, worden er meer arbeidsplaatsen gecreëerd en wordt het vertrouwen in Curacao versterkt.

Codeco vervangt de Dienst Economische Ontwikkeling Eilandgebied Curacao niet, doch werkt nauw samen voor projecten waarbij Codeco meent behulpzaam te kunnen zijn.

Geen politiek

Codeco heeft geen politieke kleur en erkent geen politieke begrenzing. Alle partijen en grote vakbonden werken samen in het bestuur van Codeco voor de vooruitgang van Curacao.

Codeco is gevormd op Curacao en is bestemd voor de inwoners van Curacao, omdat dit in de praktijk gemakkelijker werkt. Codeco zal echter te allen tijde bereid zijn met gelijksoortige n.v.'s op de andere eilanden nauwe betrekkingen te onderhouden.

Het ligt in het voornemen om ten aanzien van de technische hulpverlening naast de aanwezige lokale krachten — eventueel op part time basis — een beroep te doen op de terzake werkzame internationale organisaties.

Trots

Codeco is er. Wij zijn trots op de warme reactie van velen. Wij zijn echter niet tevreden met de totale reactie op onze oproep. Van de verwachte 3000 aandeelhouders, hebben wij heden maar 815. Van het onmiddellijk verwachte kapitaal van f. 1.000.000,— hebben wij heden maar f. 600.000,—. Anderzijds kunnen wij stellen dat dit bedrag gaaf is. Waarschijnlijk draaien wij zelfs met winst in 1971. Eén project is van stapel. Wij hebben een tweede belangrijk project in studie en werken hieraan mee met Venezolaanse instanties. Wij hebben gezonde, vriendschappelijke internationale contacten met Peru Invest, Adela, International Finance Corporation en Cavendas. Onze samenwerking met de overheid en de lokale banken is uitstekend.

Dit alles is te danken aan de steun die wij hebben ondervonden van ons voorlopig bestuur, de overheid, sprekers, verenigingen, service clubs en damesverenigingen, vakbonden, groot en klein industrie, scholen en particuliere aandeelhouders. Zonder deze steun was ons werk niet vlot genoeg gevorderd om hier thans te zijn, voor de oprichting van uw n.v., aldus de heer Chumaceiro die tenslotte nog een oproep richtte tot de bevolking om alsnog mee te doen aan Codeco:

„Vertegenwoordigers van industrie en handel, arbeiders en jeugd van Curacao, beseft dat uw toekomst door U zelf wordt bepaald. Beseft dat ontwikkeling dynamisch is en dat ons werk van heden pas rijpe vruchten zal afwerpen als U zich inzet om met geld, verbeelding en werkkracht deze ontwikkeling zelf ter hand neemt.

In 1980 zult U dan terug kunnen kijken niet op een Codeco met f. 5.000.000,—, maar op één met f. 10.000.000,— kapitaal die inmiddels mede verantwoordelijk zal zijn voor de totstandbrenging van werkgelegenheid voor U en uw kinderen".

Bovenwindse vakbond GWU telt na vijf jaar achthonderd leden

WILLEMSTAD — De General workers union op de Bovenwinden is in de vijf jaren van zijn bestaan uitgegroeid tot een vakbond met ongeveer achthonderd leden. In 1966 begon men aanvankelijk met amper honderd leden. De GWU, aldus het wekelijkse nieuwsblad van de GWU, ontstond uit de vakbond voor taxichauffeurs, welke als eerste op de Nederlandse Antillen een deugdelijke oplossing wist te vinden voor het vervoer van toeristen met toeringcars. De taxichauffeurs sloten zich aan een in een cooperatie, welke in de loop der jaren heel wat autobussen collectief heeft aangekocht en deze ook heeft ingezet bij het vervoer van de schoolkinderen.

Commissie opleiding hoger politiekader

WILLEMSTAD. — Bij ministeriële beschikking van 26 juli 1971 is met ingang van dezelfde datum de commissie belast met het geschiktheidsonderzoek van gegadigden voor het volgen van de opleiding van hogere politieambtenaren als volgt samengesteld: tot voorzitter de hoofdcommissaris van politie of diens vervanger; tot secretaris de politieambtenaar belast met de werkzaamheden van chef staf van de hoofdcommissaris van politie; tot leden: de commissaris van politie op Curaçao of diens vervanger, de commissaris van politie op Aruba of diens vervanger, de secretaris van het departement van justitie of diens vervanger, de directeur-geneesheer van het psychiatrisch ziekenhuis „Rustoord" of diens vervanger, het hoofd van de psychologische dienst of diens vervanger en het hoofd van het centraal bureau voor personeelszaken of diens vervanger.

Rechtshogeschool PB-jaargangen voor

WILLEMSTAD — De directie van de Curaçaosche Courant heeft een groot aantal jaargangen van Publicatiebladen geschonken aan de Antilliaanse rechtshogeschool. Deze gift kan, aldus de directie van de Rechtshogeschool, als een belangrijke aanvulling van de bibliotheek beschouwd worden en werd daarom onder dankzegging aanvaard.

GWU breekt lans voor Engels als school-taal

WILLEMSTAD — De General workers union of the Windward Islands (GWU) heeft zich in zijn wekelijkse nieuwsuitgave gemengd in het debat over de moedertaal-school. De kinderen op de Bovenwindse scholen leren Nederlands, hun leerboeken zijn Nederlands, maar behoudens de school horen zij overal slechts Engels. Het Nederlands komt hun alleen van pas als zij een studiebeurs krijgen om naar Nederland te gaan. Dit is echter slechts weggelegd voor een enkeling. Voor de rest is het Nederlands ook van belang voor degenen, die een ambtenarenfunctie krijgen. Voor alle anderen heeft het Nederlands geen zin, aldus, de GWU. Deze vakbond bepleit dan ook, dat het Engels de basistaal wordt in het onderwijs. Daar komt nog bij dat de kinderen die de school verlaten op de Bovenwinden weinig of niets weten over hun omgeving zoals Noord- en Zuid-Amerika. En toch zal de invloed van het Amerikaanse continent steeds meer voelbaar voor hen worden. De conclusie van de GWU is dan ook, dat deze zaak aangepakt moet worden. In feite blijken de problemen in het onderwijs op de Bovenwinden gelijk te liggen met die op de Benedenwinden.

Herhaling Wie is bang van Virginia?

WILLEMSTAD. — Op 6 en 7 augustus zal de toneelvereniging Emmastad een reprise brengen van Wie is bang voor Virginia Woolf? In beide gevallen begint de opvoering om half negen in Centro pro arte. Regisseur is Tone Brulin.

Zieken wacht verrassing op vliegveld St Maarten

WILLEMSTAD — Zieken, die per vliegtuig op Sint Maarten aankomen, moeten voorbereid zijn op vreemde toestanden. In een van de afleveringen van het GWU-weekblad wordt bv melding gemaakt van het feit, dat een patiënt, die van Sint Eustatius op doorreis naar Curacao op de luchthaven van Sint Maarten aankwam, zich tot zijn grote verbazing en schrik plotseling in de hal van het stationsgebouw geplaatst zag. Blijkbaar was er geen andere plaats te bedenken om de zieke even onder te brengen tijdens het wachten op de aansluiting.

Onlangs echter werd het record verbroken, aldus het blad van de General workers union (GWU). Op zondag 4 juli werd via de radio aan het vliegveld van Sint Maarten meegedeeld, dat er een vliegtuig onder weg was met aan boord onder anderen twee gewonden, van een verkeersongeval op St Barths. De verkeerstoren werd gevraagd te zorgen, dat er een ambulanceauto aanwezig zou zijn voor de twee gewonden. Toen het vliegtuig eenmaal geland was, was er geen ambulance te zien. Het bleek, dat de chauffeur van de ambulance het eiland verlaten had en de sleutel van de ambulance mee had genomen. Daarna begon een speurtocht naar de luchthavenmeester om via hem de reservesleutels te krijgen, maar ook daar slaagde men niet in. Uiteindelijk kwam de politie met de ambulance opdagen; een uur na aankomst konden de gewonden vervoerd worden. Iets dergelijks blijkt echter, volgens de GWU, geen uitzondering te zijn, maar meermalen voor te komen.

Gevonden voorwerpen

WILLEMSTAD — Op het hoofdbureau van politie, kamer 7, kunnen belanghebbenden terecht voor de volgende gevonden voorwerpen: een autowieldop; een zwarte damesportmonnee; een carton dustingpowder t.n.v. Moore-Trading Aruba; een herenzonnebril met geslepen glazen en zwart montuur; een gouden oorring; een autosleutel (Ford).

Nadere bijzonderheden omtrent bovenstaande voorwerpen zijn te verkrijgen op het hoofdbureau van politie, kamer 7.

WILLEMSTAD — Morgenochtend vertrekt de Antilliaanse schaakdelegatie naar de 9e serie del Caribe y Central America, welke van 1 t/m 15 augustus a.s. te Guatemala zal worden gehouden.

Deze delegatie, welke onder leiding staat van de heer J. Celso Plaate, bestaat uit de heren J. van Loon, Ch. Fernan, N. Zalm, H. Lopes en W. de Boer uit Aruba.

Aangezien ditmaal vele sterke schaaklanden, o.a. Puerto Rico, Venezuela en Sto. Domingo hebben ingeschreven, wacht de Antilliaanse schakers een zware strijd.

Pussycat vrijdag open

WILLEMSTAD – De Pussycat nite club discotek zal vrijdag officieel geopend worden. Deze nachtclub is gevestigd in het gebouw dat enige tijd furore heeft gemaakt als d'Scene. Volgens de directie richt men zich met deze nachtclub zowel op de tieners als op echte nachtclub-bezoekers evenals op de toeristen.

De opening van Pussycat nite club discotek betekent, dat voor de buitenwereld de periode d'Scene is afgelopen. Om dat te onderstrepen is het exterieur geheel veranderd. Waar eens bloemen in alle kleuren de Rijkseenheidboulevard — zij het wat vanuit de verte — opvrolijkten is nu een schildering aangebracht van pop-allure.

Wat de nieuwe nachtclub betreft, laat de directie weten dat men dagelijks van negen uur 's avonds tot vier uur 's morgens open is, waarbij de bezoekers een floor show wordt aangeboden. Het gaat echter ook om een discotheque, hetgeen in dit geval betekent, dat men op zaterdagen en zondagen van twee uur 's middags tot zeven uur 's avonds voor de jeugd open is. Dan zal er bv. geen sterke drank verkocht worden.

Aantrekkelijk

Daarmee is echter nog niet alles gezegd: het gebouw staat ook ter beschikking van de lokale artisten, die zich op hun gebied willen ontplooien. Daarbij denkt men onder meer aan folkloristische groepen. Dit is op zijn beurt weer iets aantrekkelijks voor de toeristen van buiten Curaçao.

Wat betreft de entree werd meegedeeld, dat deze in het weekeinde varieert naar gelang de artisten, die optreden. Door de week werkt men met eenzelfde entreeprijs, waarin ook twee gratis drankjes gecalculeerd zijn.

Tenslotte is het gebouw ook te gebruiken voor conversaties en modeshows. Maar ook acht de directie het een geschikte plaats voor bv. personeelsfeesten. Men is ervan overtuigd hiermee een leemte op te vullen, wat Curaçao betreft, terwijl men meent dat een en ander ook de belangstelling voor Curaçao zal verhogen.

Vrijdag is dus de opening. Deze gaat gepaard met een speciale floor show. Hoogtepunt zal moeten zijn het optreden van de Latijnsamerikaanse zanger Julio Jaramillo, die bij het Curaçaose publiek geliefd zou zijn.

Bisschop Doth preekt zondag in EBG-kerk

WILLEMSTAD — In de Evangelische broedergemeente te Mundo Nobo zal bisschop R. Doth zondagmorgen voorgaan in de preekdienst, welke om negen uur begint. Dit in tegenstelling met een eerder bericht in het EBG-kerkblad.

Mutaties

WILLEMSTAD. — In verband met het ontslag van de heer J. J. Beaujon zal de heer F. C. Willem in zijn plaats treden als tweede plaatsvervangend secretaris van de raad van ministers. De heer Willem is als commies eerste klas verbonden aan het kabinet van de minister-president.

Konfrontashon

WILLEMSTAD. — Het Konfrontashon-programma van hedenavond voor TeleCuracao zal gewijd zijn aan de ethiek in de propaganda. Het programma begint op de toch wel min of meer absurde tijd van kwart voor elf.

Forum-leden zijn R. Dovale, Juan Garcia, Federico Hellburg, R.A. Martina, Stanley Palm en dr C.M. Winkel. Forum-leider is Schura Vorona.

CU Sta Famia actief

WILLEMSTAD — Blijkens een bericht in het credit union-orgaan Cooperador is de cu Santa Famia zeer actief geworden. Dit mede als gevolg van een enquete. Ook op de oproep om meer medewerkers werd positief gereageerd, zodat binnen een week zestien personen zich daarvoor opgaven. Inmiddels zijn enige commissies gevormd zoals een commissie voor de voorbereiding van buitenlandse reizen, een andere om gezamenlijk speelgoed in te kopen voor Sinterklaas en weer een andere commissie om de mogelijkheid te bestuderen, welke de aankoop en de exploitatie van een pickup biedt, terwijl verder ook een public relations-commissie werd gevormd.

Bestuur voor cu Florence Nightingale

WILLEMASTAD — Tijdens de onlangs gehouden algemene ledenvergadering van de credit union Florence Nightingale voor verplegend personeel is een nieuw bestuur gekozen. Dit ziet er volgens het cu-orgaan Cooperador als volgt uit: voorzitster Swinda de Windt, vice-voorzitter Stanley Struiken, secretaresse mej. Henriquez, tweede secr. Glenda da Costa Gomez, penningmeesteresse mej. Sambo, tweede penningm. Diana Wal. De credit-commissie bestaat uit Wilvio Statia, zuster Goilo, en de heer Francis; de supervisie-commissie bestaat uit mej. Aina Bergland en de heren Mambre en Steen.

...n tam (2)

...RWACHTINGEN DAT ook ... onderwijskrachten te Sava... actie zouden overgaan, nu de ... met een ongekende haast bij ... nieuwe school te Poschiquito ... lichten heeft moeten plaat... werden bewaarheid.

... tam tam waarmee de overheid ... verkeerslichtenplaatsing aankon... heeft de bewoners van Sava... wederom doen ontwaken en ... vragen waarom te Poschiquito ... zoveel spoed wordt gehan... Savaneta maar moet blijven ...

... tragische is hierbij dat te ... in de loop der jaren reeds ... schoolgaande kinderen het leven ... bij het oversteken van de ... verkeersweg.

... morgen werd de eerste nieu... gezet. Een delegatie van ... en onderwijskrachten van ... ging naar het bestuurskan... waarbij overduidelijk bleek, dat ... van plan is aanstaande ... het nieuwe schooljaar te ... indien de overheid er niet ... dat zonder uitstel ook te ... een voorziening komt zoals ... Poschiquito.

... overheid kan er zich niet met ... van afmaken, door te ... de toestand te Poschiqui... zelf geschapen heeft door ... school nabij de hoofdverkeers... ..wen, veel gevaarlijker is en ... voorzieningen getroffen ... worden..

... de bewoners van Savaneta ... niets nieuws.

... overheid heeft reeds eerder ... op wit toegegeven dat er te ... iets moest gebeuren. Erger ... Bestuurscollege heeft in deze ... voorzieningen te Savaneta ... waarvoor de eilandsraad ... begroting gelden had gevo... ...melijk het aanbrengen van ... lichten. Herhaaldelijk werd ... kwestie door de heer Ernst ... in de eilandsraad gebracht, ... gelden werden goedgekeurd ... voorzieningen.

... nu interessant te weten wat ... krediet dat door de raad ... is gesteld is gebeurd.

... geval staat vast dat de ... te Savaneta waarover de ... raad destijds unaniem in haar ... was dat ze er komen moesten, ... werden geplaatst.

... Savaneta daarbij de overheid ... druk zet vinden we begrijpe...

... het Bestuurscollege is ge... voor de druk van het ... bestuur dat de school te ... quito niet open zou gaan ... geen voorzieningen werden ... Savaneta hanteert nu het... wapen en wij geloven niet dat ... overheid ten aanzien van de ... van de jeugd met twee ... noch kan gaan meten.

... kan Savaneta geen pro... meer zijn want het krediet ... door de eilandsraad reeds ... zodat het BC in deze reeds ... macht heeft. Dan maar wat ... op reis en meer geld voor de ... van de jeugd.....

Arubanen voorgelicht over verkeerslichten

POS CHIQUITO. — Het voorlichtingsprogramma was gisteravond geheel gewijd aan de eerste verkeerslichten die op Aruba werden geplaatst bij de school te Pos Chiquito. Het publiek kreeg in dit programma voor TeleAruba de nodige voorlichting over deze nieuwe verkeerssituatie waarbij inspecteur van politie F. Wiel de nodige uitleg gaf.

Hij vertelde dat met ingang van aanstaande maandag voor het eerst verkeerslichten op Aruba worden ingevoerd, nabij de oversteekplaats voor schoolkinderen op de hoofdverkeersweg tussen Oranjestad en San Nicolas ter hoogte van de grote kruising te Pos Chiquito. In verband hiermee werden de telekijkers gewezen op de volgende betekenissen van de lichtsignalen: groen licht: doorgaan. Het is hierbij verboden om zonder noodzaak te stoppen en de kinderen uit te nodigen over te steken. Geel licht: stoppen voor de stoplijn. Doorgaan voor het verkeer dat de stoplijn reeds is gepasseerd of zo dicht is genaderd dat stilhouden voor de stoplijn redelijkerwijs niet meer mogelijk is. Rood licht: stoppen voor de stoplijn.

De verkeerslichten die steeds door een politieman zullen worden bediend, zullen slechts in werking zijn op die tijden dat de schoolkinderen de hoofdverkeersweg zullen moeten oversteken teneinde van en naar school te gaan. Bestuurders van voertuigen werden tijdens het voorlichtingsprogramma nog eens met nadruk verzocht bij nadering van de oversteekplaats de nodige voorzichtigheid in acht te nemen.

Uit goede bron verneemt de Amigoe dat de bewoners van Savaneta plannen hebben een actie te voeren dat ook bij de dokterswoning te Savaneta een voorziening voor de schoolgaande jeugd komt. Zoals bekend werd hier steeds weer over gesproken, nadat dodelijke of ernstige verkeersongevallen ter plaatse gebeurden, doch tot op heden werd hieraan niets gedaan. Met het voorbeeld van Pos Chiquito voor ogen hopen de bewoners van Savaneta nu wel succes bij de overheid te hebben.

Basketbalbond hield algemene vergadering

ORANJESTAD. — In het Wilhelminastadion heeft de Aruba Basketballbond onder leiding van voorzitter Caleis Croes zijn jaarlijkse algemene vergadering gehouden. Bij de bestuursverkiezing werden de twee aftredende bestuursleden, Carlos Leañez en Julius Gietel, met algemene stemmen herkozen, zodat het bestuur voor het komende jaar er als volgt uitziet: Caleis Croes, Francisco Tromp, Maiky Lacle, Simono Arends, Emile Herde, alsmede de twee bovengenoemden. De notulen van de twee vorige vergaderingen en ,het jaarverslag over het afgelopen jaar werden goedgekeurd. Uit het financiele verslag van penningmeester Maiky Lacle bleek dat het vorig jaar op zich met een financieel batig saldo was geeindigd, maar dat er nog enige schulden van vorige jaren uitstaan, die dit batig saldo zullen opheffen.

De verschillende commissies konden niet gekozen worden, aangezien de clubs hiervoor geen kandidaten hadden gesteld. De vergadering besloot over veertien dagen hiervoor weer bijeen te komen en aldus de clubs nogmaals in de gelegenheid te stellen kandidaten naar voren te brengen. Een commissie bestaande uit Tommy Pietersz, Daniel Kelly, Frans Adonis, Arie Swaen en Urlo van Breet werd aangesteld om het huishoudelijk reglement te herzien. Wat de competitie betreft bestudeert het bestuur momenteel een voorstel om in het vervolg drie wedstrijden op een avond te spelen, zodat de competitie tijdig klaar kan komen.

Arubaanse spelers voor Mexico

ORANJESTAD. — De Little League spelers die deel zullen uitmaken van het Arubaanse team, dat in augustus deel gaat nemen aan de LatijnsAmerikaanse kampioenschappen, zijn geselecteerd.

Het zijn: Rino Kuiperi, Glenn Oduber en Michael Jeandor van Oso Grape, Eduard Banfield, Orlando Abraham, Emile Haswell en Tirso Abraham van Pepsicola, Edmund Daniel, Randolph Lake en Juan Felix van Sapolin, Ronny Boye van YMCA, Hubert Perez van Nutricia, Rudolf Angela van Aruba Rotary, Samuel Baptist van Berlinski. Als reserves werden aangewezen John Kelly van Nutricia, Donald Rombley van Sapolin en Teofilo Dabian van Nutricia.

Anibal Rasmijn herdacht

ORANJESTAD. — Tijdens het televisie-programma van het Algemeen Arubaans Verbond van Vakverenigingen voor TeleAruba heeft voorzitter John Hart de overleden vakbondsleider Anibal Rasmijn herdacht.

De heer Hart wees erop dat de vakbonden op Aruba door zijn plotseling heengaan diep getroffen waren Hij memoreerde dat de heer Rasmijn één van de pioniers is geweest van het Arubaanse vakbondswezen. Eerst in de Petroleum Workers Federation of Aruba, die destijds een zware en harde strijd voor erkenning moest voeren. Tijdens een congres in Grenada in 1959 werd op voorstel van de heer Anibal Rasmijn een motie door het Labourcongress aangenomen om de Arubaanse vakbonden te helpen.

Voorts was de heer Rasmijn één der voorvechters voor officiële erkenning van de één mei als arbeidsdag, hetgeen thans een feit is. Daarnaast was hij geruime tijd bestuurslid van de IOWUA. Toen hij taxi begon te rijden wist hij de chauffeurs te organiseren in de ACU waarvan hij enige tijd voorzitter was. De heer Hart wees erop dat de afgelopen jaren vele bekende buitenlandse vakbondsleiders de gast waren in het huis van de heer Rasmijn te Macuarima waar besprekingen werden gevoerd. Hij stelde de heer Rasmijn ten voorbeeld en wees erop dat de mooiste nagedachtenis is zijn werken en streven voort te blijven zetten.

Snijders naar Coral Strand

ORANJESTAD. — De heer Alfred E. Snijders, die bij Cempro en Technica Antilliana met de administratieve leiding was belast, gaat per één augustus over naar het Coral Strandhotel. Hij zal hier belast worden als assistent-directeur met de financiële leiding van het hotel.

Morgenavond wordt in het Coral Strandhotel een cocktailparty gehouden om de heer Snijders te introduceren in zijn nieuwe functie.

Overval in bar

SAN NICOLAS — In een bar te San Nicolas werden de barbeheerder en een vrouw die in deze bar werkt, kort na middernacht door twee mannen overvallen. Zij eisten van de barbeheerder geld, die dit weigerde, waarop een gevecht ontstond. De barbeheerder en de vrouw raakten hierbij gewond en moesten zich onder doktershanden stellen.

Een man van dertig jaar, een goede bekende van de justitie, werd aangehouden en ingesloten. De andere „overvaller" had de benen genomen.

Snelheidswedstrijden te Barcadera verijdeld

BARCADERA — Opnieuw verhinderde de politie dinsdagavond half tien dat te Barcadera snelheidswedstrijden werden gehouden. Ruim tweehonderd toeschouwers konden rustig gaan slapen zonder dat zij de wedstrijden hadden gezien, want de organisatoren vonden het verstandiger de wedstrijd niet door te laten gaan. Zij dachten de politie voor de gek te houden door te vertellen dat men niet te Barcadera maar te Santa Cruz zou gaan racen. Zij hadden buiten de waard, in dit geval de mobilofoon, gerekend. De politie te Santa Cruz werd gewaarschuwd maar de politie bleef te Barcadera totdat eenieder huiswaarts was gegaan.

Poging autodiefstal bij Strand verijdeld

ORANJESTAD — De parkeerplaats voor het Coral Strand-hotel schijnt aansteeklijk te werken op jongelui die geen geld voor vervoer hebben en zonder vragen een auto meenemen.

Gisteravond waren weer enige jongelui naar een gratis lift aan het zoeken, de politie werd gewaarschuwd en toen deze ter plaatse verscheen waren de „lifters" verdwenen. Van een der auto's was het contact reeds verbroken. De politiecontrole in de omgeving van deze en andere parkeerplaatsen werd opgevoerd.

Statuten goedgekeurd

PHILIPSBURG — Met een maatschappelijk kapitaal van honderdvijftigduizend dollars werd op Sint Maarten opgericht de Pasanggrahan Strandhotel-maatschappij. Vennoten zijn Erick en Jenny Lawaetz wonende op Sint Croix. De vennootschap stelt zich ten doel beheren en bouw van hotels, casino alsmede souvenirwinkels.

Tot president-directeur van de vennootschap werd benoemd de heer Rushton Hammond Little, tot directeur Ray Darrel Poitier, president-commissaris Erick Lawaetz en commissaris mejuffrouw Jenny Lawaetz. Voorts werd door mevrouw Greta Enny Stamm Marugg opgericht namens de Twin nv en Speedway nv de Island Mechanicals nv met een maatschappelijk kapitaal van 125 duizend dollars.

De vennootschap stelt zich ten doel kopen en verhuren van roerende en onroerende goederen; uitoefenen groot en detailhandel in loodgietersbenodigdheden en alles wat daarmede verband houdt.

De heer Lou Letser Berkman uit Middletown, New York, werd voor de eerste maal tot directeur van deze nieuwe vennootschap benoemd.

Opinion over verzekeringen

ORANJESTAD. — In het programma Opinion van de heer Roberto Lopez Henriquez voor TeleAruba werd woensdagavond het onderwerp "verzekeringen" behandeld. Aan het panel namen deel de verzekeringsagenten John Mansur, Leo Lacle en Henk Reeberg, terwijl mr P.V. Sjiem Fat de juridische kant van één en ander belichtte.

Met nadruk werd gesteld dat verzekeringen er niet zijn voor mensen die geld hebben, maar ook voor de kleine man. Als het goed gaat denkt men niet aan verzekeringen, maar als het fout gaat dan wordt men eerst voor problemen gesteld omdat men niet verzekerd was.

Uitvoerig werden tijdens dit programma de verschillende mogelijkheden in de verzekeringswereld uiteengezet. Onthuld werd dat er een maatschappij is die spoedig met een verzekeringspolis in Papiamento zal komen. Waarbij het dan de vraag is "welk Papiamentu" en dat betreft dan de spelling.

INGEZONDEN

Lago y naturaleza

Den Staten m'a bisa varios biaha, cu ta Lago y Shell ta manda na Antillas. Dia pa dia mi remarkanan ta keda comproba! Lago a danja tur nos costa. Prome deposita resto di zeta y haci tur nos costa-blanco blanco bira preto preto. Esaki ta un abuso! Pero esaki no ta tur. Lago a carga santo blanco for di nos costa manera nan a haya ta bon. Atrobe sin tene cuenta cu matanan di druif, sin tene cuenta cu naturaleza. Mi ta di opinion cu Gobierno central a duna Lago concessie pa traha planta, pero mi no ta kere cu Gobierno Central por a duna Lago permiso pa haci locual Lago ta haya ta bon. No.... Nunca! ... Anto locual Lago ta comete ta un barbaridad contra e comunidad Arubano. Un abuso sin paralelo.

Pero si esaki tabata tur ainda lo no a duel nos asina tanto. Pero locual Lago ta haciendo actualmente ta un crimen! Lago a dempel tur un Lagoen cu nos di St Nicolaas ta costumbra cu ne di tempo nos a nace, y ta aki e piscadornan ta bai cohe nan haas. Tur e piscanan cu tabatin den a Lagoen aki a muri. Y Lago ta sigi dempel keto bai, sin cu autoridadnan ta haci nada den e caso aki. Gobierno ta para man crusa, y Lago ta haci locual cu e kier. Destrui Naturaleza di nos dushi Aruba. Un otro abuso sin paralelo. Mi ta invita autoridadnan pa bai waak banda di Baby Beach Lagoen, y tira un bista kiko Lago a haci. Destrui naturaleza por completo! .... Mi ta invita hendenan di Pers tambe pa bai saca algun portret pa courant. Te hasta ora un persona huur un cas, e no por cambia nada ariba e cas sin permiso di e donjo. Y aki Lago ta haci locual cu Lago kier. Punto! ... Ta cos di grita jora. Nos cu ta aprecia e poco Naturaleza cu Aruba tin, ta suplica autoridad cariñosamente pa pone un fin na e bagamunderia aki. Lago no por sigi caba cu tur nos beachnan na St Nicolaas. Ta unda ta bai? Alcontrario, nos mester di tur manera di proteha e poco Naturaleza cu Aruba tin!

Pesey mi ta suplica autoridadnan, den nomber di e pueblo di St Nicolaas na promer lugar y den nomber di henter e pueblo di Aruba, pa pone un fin na e practica tan destructivo aki. Y mi ta spera cu autoridadnan lo tuma mi suplica na pecho, pa pone mas atencion ariba e poco Naturaleza cu Aruba tin, pa proteha y conservanan, pa cuidanan cu mas atencion y berdadero amor, sino aki poco tempo Aruba ta bira un desierto mescos cu e paisnan Arabe. Laga nos tur juda spaar e poco Naturaleza cu nos tin! Autoridadnan y pueblo di Aruba... man na obra! ....

Un amante di Naturaleza.....

JOSE GEERMAN.

DOSKO desilusiona

Durante e weekend cu a pasa aki e equipo di futbol D.O.S.K.O., tabata di bishita na Bonaire y a bolbe back Corsow dialuna 26 di juli. En relacion cu e bishita aki nos ta duna siguiente declaracion na publico.

Nos ta completamente desilushona di e mal actitud di Bonaireaanse Voetbalbond. Semper nos a kere cu na Bonaire si tini un bond cu sabi di organiza y asina sirbi e deporte futbol, pero esaki claramente a resulta un engaño.

Riba peticion di s.v. D.O.S.K.O., Curacaose Voetbalbond a acerca Bonaireaanse Voetbalbond, poniendo nan na altura cu s.v. D.O.S.K.O. lo bishita Bonaire di diasabra 24 di juli te dialuna 26 di juli y cu B.V.B. por encarga pa un wega contra un equipo di Bonaire riba 24 di juli. Apesar di e peticion di C.V.B. na B.V.B. pa organisa un wega pa nos, s.v. D.O.S.K.O. mes tambe un siman promer di sali pa Bonaire a acerca B.V.B. pa medio di un carta, den cual carta nos a confirma B.V.B. un biaha mas cu nos lo bishita Bonaire: e dia, e ora cu nos lo llega y na cual hotel nos lo keda. Tur e cartanan aki, di C.V.B. y di D.O.S.K.O. a wordu dirigi na secretario di B.V.B., señor E. Bernabela. Nos tini tur su copia.

Diasabra 24 di juli nos equipo a sali pa Bonaire cu confianza cu tur cos ta reglá na Bonaire. Llegando na Bonaire nos a wordu desilushona completamente. Ningun hende no a bin recibi nos na aeropuerto y B.V.B. no a regla nada di wega pa nos.

Henter diasabra atardi nos a curi buska miembronan di direktiva di B.V.B. pero en vano. Señor Bernabela a resulta di a bai Corsow e mainta ei pa e wega contra Jamaica, mientras otro miembronan di directiva tabata "onvindbaar". B.V.B. a larga D.O.S.K.O. na calla.

Si nos tene na cuenta cu tur gastunan di e biahe aki tabata riba nos mes cuenta, pasashi, hotel, transporte, etc., anto nos lo por imagina nos ki desagradable ta cu D.O.S.K.O., a bai te Bonaire sin tini club pa e hunga bala cune. Tur hungadornan tabata desgusta y ja no tabata tin ningun sorto di gracia mas na nos bishita na Bonaire. Anochi laat diasabra gracias a Dios nos a contra cu captain di e team di s.v. Estrella, kende inmediatamente a pone nos den contacto cu directiva di su club. S.V. Estrellas a duna su cooperacion direct y a regla un wega amistoso contra nan riba nan propio tereno diadomingo atardi, pa asina nos lo no tin cu bolbe back Corsow sin hunga bala. Nos kier gradici s.v. Estrellas un biaha mas pa e bunita cooperacion aki y e bon trato cu nos a recibi.

Antes di termina nos kier duna resultado di e wega aki. S.V. Estrellas a duna un bunita wega di futbol y a sabi di triunfa riba s.v. D.O.S.K.O. cu e score di 3-1. Na half e wega tabata 1-0 na fabor di Estrellas. Nos por bisa cu den e corto tempu cu e wega a wordu programma, tabata tini bastante publico. Na final di e partido, s.v. D.O.S.K.O. a entrega un copa na s.v. Estrellas, como señal di gratitud y recuerdo. Nos ta spera di por invita s.v. Estrellas pronto na Corsow.

na nomber s.v. D.O.S.K.O.
H. PLATE
SECRETARIO

MEP springt voor A.L.L. op de bres—

ORANJESTAD. — De Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) heeft een aantal telegrammen gezonden in verband met de afwijzing van de regering om de Aruba Little League de nodige financiële steun te geven om deel te kunnen nemen aan de kampioenschappen in Mexico.

Telegrammen werden gezonden aan de leider van de AVP, minister Dominico Guzman Croes, en de leider van de PPA, minister dokter Hubert Dennert. Hierin wordt het afwijzen van hulp door de regering ten sterkste veroordeeld, waarbij de MEP beide partijen de schuld geeft van deze discriminatie ten aanzien van de Arubaanse jeugd.

Ook de minister van Financien Jossy Tromp kreeg een protesttelegram tegen deze gang van zaken. Aan het bestuurscollege van Aruba deelde de MEP telegrafisch mede bereid te zijn medewerking te verlenen om het benodigde krediet beschikbaar te stellen voor uitzending van de ALL-delegatie naar Mexico.

Werinks duif weer snelste van Curacao

ORANJESTAD. — De vereniging voor postduivenhouders Aruba hield zondag zijn tweede vlucht voor jonge duiven vanaf Curacao. De duiven werden traditiegetrouw door de A.L.M. vervoerd en zondagochtend in vrijheid gesteld om terug te vliegen naar hun hokken op Aruba. De snelste duif was ook dit keer wwer die van de heer Werink. Deze duif had 1 uur, 9 minuten en 48 seconden nodig om de afstand van 121 km af te leggen.

In totaal werden tachtig duiven ingekorfd van twintig leden. De volledige uitslag luidt: B. WErink 1,3,5,7,10,14 en 16. Goeloe-Erasmus 2 en 4. J. Van Aken 6,8 en 9. E. Inocencia 11 en 26. M. Nagele 12,13 en 17. C. Quandus 15 en 19. Correa jr 18,20,21 en 22. M. Philips 23. R. Tromp 24. W. Koopmans 25 en 27. Winnaar Rudy's Placeprijs: Goeloe-Erasmus. Winnaar 2 aangewezen duiven: B. Werink.

De standen luiden nu:

Stand HOKKAMPIOENSCHAP JONGE DUIVEN (Nahar Steelconstructionbeker):

1. B. Werink	161,0 pnt
2. Correa jr	101,3 pnt
3. Goeloe-Erasmus	90,1 pnt
4. M. Nagele	83,9 pnt
5. J. van Aken	78,3 pnt
6. W. Pallada	53,2 pnt
7. C. Quandus	46,5 pnt
8. W. Koopmans	42,0 pnt
9. E. Inocencia	40,0 pnt
10. M. Philips	29.6 pnt
11. J. Geerman	18,2 pnt
12. Martijn-Dirksz	14,5 pnt
13. R. Tromp	12,8 pnt

Stand TEXAS FURNITURESTORE prijs

1. B. Werink	223 pnt
2. Goeloe-Erasmus	202 pnt
3. J. van aen	106 pnt
4. E Inocencia	101 pnt
5. W. Koopmans	99 pnt
6. M. Nagele	98 pnt
7. Martijn-Dirksz	87 pnt

DUIFKAMPIOENSCHAP OUDE DUIVEN (1971)

1. W, Pallada	1392102	1315 pnt
2. E. Inocencia	1391912	1135 pnt
3. E. Inocencia	323128	1103 pnt
4. R. Frank	1587282	1078 pnt
5. R. Tromp	263153	999 pnt

...GENDA ARUBA

... AMIGOE DI ARUBA — ...STRAAT 110, TEL.: 1233; NA ...URUREN, TEL.: 1639 - 2950.

... nummers van de Amigoe zijn op ... dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor Amigoe, Nassaustraat 110; voorts ... bij refresqueria van Sepp ... La Fama en La Popular, Winkels ... op de Beatrixluchthaven; Edwins ... te Savaneta; Nicolas Store - San ... De Wit Store in Dividivi, Man... Sheraton-hotel en Aruba Carib... en Holiday Inn Drugstore.

...OPEN

...JESTAD: De Veer: 20.30 Crom... Rialto: 20.00 My lover, my son ... BALASHI: Drive-In: 20.30 The ... (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: ... comic (AL).

...E KRUIS:

...A EN ORANJESTAD: zr Fran... ...ORD EN ORANJESTAD: zr ... SANTA CRUZ EN PARADE- ... Ludovic; SAVANETA EN BRA- ... Michaela; SAN NICOLAS: zr ... SAN PEDRO-HOSPITAAL.

...JESTAD: Aruba, TEL.: 1081; ...COLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

...OUWEN:

...JESTAD, TEL.: 3168; SAN NI... TEL.: 5906; SANTA CRUZ,

...: 20.00 vertoning kleurenfilm - ...probleem - aud. John Wesleycol... ...ing door dr W. N. Huisman.) ...: 19.30 jaarvergadering - Aruba... ...ton-hotel.

...MANDEURSBAAICLUB: 19.30 ... A.kl.: Commandeursbaai II vs ... heren C.kl.: Commandeursbaai vs

...COCLUB: 19.30 heren A.kl.: ...J.K. I.

...LLACLUB: 19.30 dames B.kl. ... Commandeursbaai III

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.30-13.30 te Savaneta.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor, Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 17.50-19.00 rolschaatsen (jongens) - clubgebouw.

C.C.A.: 14.00-17.00 gelegenheid om gratis kunsttijdschriften te lezen.



WILLEMSTAD. – *Gistermiddag stapte de Antilliaanse schermers en gewichtheffers in het vliegtuig met bestemming Cali waar zij de kleuren van ons land zullen verdedigen tijdens de zesde Panamerikaanse Spelen. De delegatie staat onder leiding van de heer Poncia. Zij werden afgeduwd door o.m. minister van Cultuur R. Elhage.*

Collectief presidentschap

Joeslavie wijzigt politieke structuur

DEN HAAG. – Na tien maanden van heftig discussieren en uitgebreide voorbereidende werkzaamheden zal Zuidslavie vandaag officieel een volledig nieuw politiek tijdperk betreden, dat naar alle waarschijnlijkheid beslissend zal zijn voor de toekomst van het land: op deze dag zou het federale parlement bijeenkomen om plechtig de installatie voor de komende vijf jaar te proclameren van het nieuwe collectieve presidentschap voor de federatie van de zes Zuidslavische republieken. Op dezelfde bijeenkomst moet maarschalk Tito worden herkozen tot president van de republiek. In die hoedanigheid zal hij, als eerbetoon voor grote verdiensten, aan het hoofd blijven van het nieuwe presidentschap, al is dit presidentschap juist in het leven geroepen om de opvolging te verzekeren op de dag dat de maarschalk er niet meer zal zijn.

Het collectief zal naast de voorzitter nog 22 personen tellen, drie vertegenwoordigers van elke republiek (Bosnie-Herzegowina, Kroatie, Servie, Slovenie, Macedonie en Montenegro) en twee vertegenwoordigers van de autonome gebieden Vojvodina en Kosovo (die deel uitmaken van Servie.) Deze groep van 22 personen zal tot taak krijgen in een permanent samenspel de grote politieke richtlijnen te harmoniseren van een federatie die voortaan is opgebouwd uit "staten". Zo luidt althans de definitie van de bondsstaat of statenbond (waarnemers kunnen het er niet over eens worden) die in de Zuidslavische grondwet verankerd ligt sinds 30 juni, de dag waarop 23 constitutionele amendementen zijn aangenomen die een verregaande decentralisatie van de oude federatie inhouden.

Vandaag zou ook de nieuwe voorzitter van de federale uitvoerende raad (premier van de regering heet dat vertaald) Dzemal Bijedic het parlement zijn nieuwe regeringsequipe presenteren. Zijn voorganger Mitja Ribicic heeft hem in het openbaar "veel geluk" toegewenst maar tevens een "hete zomer" voorspeld. Bijedic ziet zich gesteld voor een economische situatie die, het blad "Borba" bevestigde het vorige week nog, "voor de drempel van het drama staat. Maar de inflatie en het enorme tekort op de handelsbalans — ondanks een devaluatie van 20 procent eind januari — zijn niet zijn enige zorgen. De simpele formatie van een regeringsequipe zal hem veel hoofdbrekens hebben gekost. Hij moest er rekening houden met de rigoureuze gelijke vertegenwoordiging van de republieken en kandidaten vinden die voldoende kwaliteiten bezitten. Want inderdaad telt de nieuwe regering, evenals het collectief presidentschap, drie vertegenwoordigers van elke republiek en twee van elk autonoom gebied.

Racen voorkomen

SANTA CRUZ — De Arubaanse wegen worden nog steeds onveilig gemaakt door personen die geen geduld hebben totdat Aruba zijn eigen racebaan heeft. Daarom worden de openbare wegen hiervoor gebruikt, met alle gevolgen vandien. Maandagavond heerste grote drukte op de weg naar Santa Cruz en bij de oude garage van Ecury waar thans Aruba painting is gevestigd. Gezien de versterkte politie-controle vonden de „wedstrijden" geen doorgang.

Brandstichter gepakt

SAN NICOLAS — De laatste maanden moet de politie, welke toch reeds met onderbezetting te kampen heeft, zich vele malen 's avonds bezig houden met het blussen van de zogenaamde grasbrandjes. Gewoonlijk liggen de daders op het kerkhof, doch gisteren gelukte het de recherche in verband met een grasbrandje te San Nicolas een zestienjarige jongeman aan te houden. Hij vertelde dat hij een klein vuurtje had gestookt, dat echter te groot was geworden om nog te blussen.

Spionagevluchten boven China gestopt

WASHINGTON. — De Verenigde Staten hebben de vluchten met bemande of onbemande spionagevliegtuigen boven China opgeschort om elk incident te vermijden dat het bezoek van Nixon aan Peking zou kunnen bemoeilijken.



Ruim 7 miljoen mensen lopen op dit ogenblik door India heen, zonder huis, zonder eten, zonder kleding, blootgesteld aan de aanhoudende regenval van de natte moesson tijd en bij duizenden ten prooi aan cholera en andere besmettelijke ziekten.
Het Comité Vluchtelingenhulp Oost-Pakistan roept U op om op 1 augustus 1971 deze ellende bij U te laten doordringen, door om 11 uur 's morgens naar een extra-uitzending via TeleCuracao te kijken.
Dan zal er een reportage worden vertoond die een Nederlandse televisie-ploeg ter plaatse heeft gemaakt.
Om vijf voor elf — 's morgens — zullen alle kerkklokken vijf minuten luiden om U op de film-uitzending te attenderen.

I.M.

DEPARTEMENT VAN SOCIALE- EN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

De Plv. Directeur van het Departement Sociale- en Economische Zaken maakt bekend dat ingevolge Beschikking van de Minister van Economische Zaken van de 16de juli 1971, in verband met een stijging van de inkoopprijzen in het buitenland, de hieronder vermelde hoogst toelaatbare prijzen respectievelijk aan de kleinhandel en aan de consument van een aantal goederen, per aangegeven verpakkingseenheid, ingaande 29 juli 1971, voor wat betreft de eilandgebieden zoals vermeld, als volgt zijn vastgesteld:

Voor wat betreft de eilandgebieden Curacao, Aruba en Bonaire:

		hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel.	hoogst toelaatbare prijs aan de consument.
Boter BREDA:			
	56/227 gram	45.92	
	227 gram	0.82	0.92
	28/454 gram	45.78	
	454 gram	1.635	1.84
Melk in blik PET:			
	96/6 oz.	14.40	
	6 oz.	0.15	0.17
	48/14 1/2 oz.	14.40	
	14 1/2 oz.	0.30	0.34

Voor wat betreft de eilandgebieden Curacao en Bonaire wordt het gestelde onder:

ANCHOR ge..outen:			
	112/1/2 lb.	57.46	
	1/2 lb.	0.513	0.63
	56/1 lb.	56.84	
	1 lb.	1.015	1.25
ongezouten			
	56/1 lb.	59.36	
	1 lb.	1.06	1.29
Babyvoeding HEINZ:			
strained food:			
	24/4 1/2 oz.	5.52	
	4 1/2 oz.	0.23	0.29
baby juice:			
	24/4 1/2 oz.	6.24	
	4 1/2 oz.	0.26	0.32
junior food:			
	24/7 1/2 oz.	9.00	
	7 1/2 oz.	0.37 5	0.47
instant cereals:			
	12/8 oz.	7.56	
	8 oz.	0.63	0.79
Melkpoeder DOMO:			
	6/5 lbs.	28.20	
	5 lbs.	4.70	5.00
	12/2 1/2 lbs.	29.76	
	2 1/2 lbs.	2.48	2.70
DRENTO:			
	6/5 lbs.	26.70	
	5 lbs.	4.45	4.75
	12/2 1/2 lbs.	28.56	
	2 1/2 lbs.	2.38	2.60

De Plv. Directeur,
DRS. M. J. DE CASTRO

VRIJDAGAVOND..... KOOPAVOND IN "EL LOUVRE - COMPLEX" SALINJA

ende week clash Sithoc -Supercleaning

hoc reageert op nd van nederlaag duel met Wescar

EMSTAD – De grote supportersschare die dinsdagavond naar de ... het Radulphuscollege te Cas Corra toog, was getuige van een ... schouwspel, een echte bonte avond. Er werd uitstekend volleyball ...erd, ook kon men zien hoe het niet moest en als speciale attractie ... een ronde boksen te zien. Blijkbaar waren de gemoederen na de ... Sithoc–Wescar zó verhit dat twee jeugdige supporters dit niet ...verwerken en op de vuist gingen om zo een uiting te geven aan hun ... Dit had tot gevolg dat de wedstrijd tussen Supercleaning en Olympic ...akt moest worden. Gelukkig was een dienaar van de H. Hermandad ... ter plaatse en hiermee was de rust weldra hersteld. Zoals we reeds ... week voorspeld hadden, was de wedstrijd Wescar-Sithoc verreweg de ... en beste van de avond, maar hierop komen we nog terug.

8.15 bond de sterke dames- ...van voorzitter Errol Brons, ...e, de strijd aan tegen de ...van Banda Abao, Ahrend Masters. De nieuwelingen ...in het begin geen vat krijgen ...spel en voor ze er erg in ...keken ze al tegen een ...and aan van 1-12. Een ...out" leverde geen resultaten ...Olympic stoomde rustig door ...een overwinning van 15-1. Ahrend Volley Masters ook de ...set verloor met 15-6 kwamen ...terug in de derde set.

...stand

...set toonden de dames van ... Volley Masters dat ze wel ...konden volleyballen en pas na hevig tegenstand won Olympic deze set met 15-13 en ook de wedstrijd. Bij Olympic viel het goede spel van Glenda Piar en Selma Clark terwijl bij Ahrend Volley Masters Lucia Maria en Drusilla Kirindongo een aardig partijtje speelden. Deze wedstrijd stond onder goede leiding van scheidsrechter Glenda Faneyte.

Om negen uur floot scheidsrechter Thomassen voor het begin van de wedstrijd Toyota—Segh Stars. Het was geen spel om over naar huis te schrijven. De dames van Toyota wonnen vrij regelmatig met 3-1, waarbij vooral de nieuwelingen bij Toyota Olivia Adamus en C. Anthony van Bonaire een flink aandeel hadden in de overwinning. De setstanden waren: 15-2, 15-13, 8-15 en 15-5.

Op de andere baan onder leiding van hoofdscheidsrechter G. Goede en tweede scheidsrechter Elia Magdalena bond Supercleaning de strijd aan tegen Olympic. Ondanks het feit dat R. Petronilia, sterspeler van Olympic, niet van de partij was (met de ploeg van de koninkrijksspelen naar Nederland) bood Olympic goed tegenstand en ging de wedstrijd vooral in de twee laatste sets gelijk op. H. Scharbaai was de grote man in de gelederen van Olympic. Volgens captain Wilfred Martis van Supercleaning heeft men zijn krachten gespaard voor de wedstrijd van volgende week dinsdag tegen Sithoc.

Deze wedstrijd belooft het hoogtepunt te worden van de eerste ronde van de volleyball-competitie. Het zal ongetwijfeld storm lopen als deze twee „reuzen" elkaar ontmoeten.

Bij Supercleaning speelde vooral Weeks een goede wedstrijd, terwijl Errol Rooi met een paar kanonschoten paniek zaaide bij Olympic. We zijn benieuwd of deze kogels volgende week evenveel effect zullen hebben tegen Sithoc. De setstanden van deze wedstrijd waren: 15-6, 15-11, 12-15 en 15-11 in het voordeel van de boys van broeder Herbert.

Om tien minuten voor half negen floot scheidsrechter Gijs Haring bijgestaan door Ivan Faneyte en teller Charles Martina voor het begin van de vol verwachting tegemoetgeziene wedstrijd tussen de rivalen Wescar en Sithoc. Wescar won de toss. Sithoc begon met de volgende opstelling: H. d'Arnault, R. Eliazor, F. Pireau, A. van Wilgen, J. Rooi en R. v.d. Veen.

Wescar, gebrand op revanche voor hun nederlaag tegen Sithoc in het Apollo-14 toernooi begon de wedstrijd heel goed. Via de standen 2-0, 2-2 en 7-3 werd het 12-6 voor Wescar. Bij deze stand viel Toy Leend, die te laat was, in voor F. Pireau en plaatste meteen een paar goede ballen. Verder liet Wescar hem niets doen en met een paar goede overhandse opslagen van Lio en goed spel van H. King won Wescar deze set met 15-6.

In de tweede set speelde Sithoc stukken beter. Vooral August van Wilgen was goed op dreef. Via 3-3, 3-4 en 5-5 werd het 7-6 voor Sithoc. Bij Wescar viel het ons op dat ze hun speler Lispier veel te weinig in het spel betrokken of slechte set-ups gaven. Er werd teveel gespeeld op Lio St. Hilaire. Deze taktische fout zou later funest blijken te zijn voor Wescar. Een slechte set-up van „el gordito" Richard van der Veen werd op barbaarse wijze door St. Hilaire afgestraft. Sithoc bleef aanvallen totdat Ludwig Eendracht, ongetwijfeld de beste speler bij Wescar, met een smash tegen het net een einde maakte aan deze set: 15-9 voor Sithoc.

De derde set bracht weer goed volleyball, waarbij de strijd in het begin gelijk opging. Men vocht verbeten om de punten. Bij de stand 6-6 sloeg Leend van Sithoc twee ballen achter elkaar in het net en een voetfout van d'Arnault bracht de stand op 9-6 voor Wescar. Bij deze stand vroeg coach O. Gougon „time-out". Hierna kregen beide ploegen een daverend applaus voor hun schitterend spel. Vooral Henky d'Arnault en Humphrey King speelden fantastisch. Door intelligent spel van sterspeler Ludwig Eendracht van Wescar werden de boys van coach Ivan Requena winnaars van deze set: 15-7.

De eerste punt van de vierde set ging naar Sithoc, maar door goed blokken van Remo Martha liep Wescar uit tot 5-1. „Een mislukte smash is altijd goed" dacht Eendracht van Wescar en maakte er 6-1 van. Nadat R. v.d. Veen een opslag gemist had, liep Wescar uit tot 8-2. De jongens van Suffisant zaten al op rozen, maar deze rozen bleken doorns te hebben. A. van Wilgen, die gisteravond ongetwijfeld de beste speler was bij Sithoc plaatste een paar goede smashes en bracht de stand op 6-9. Wescar maakte gebruik van een „chalaca" van V.d. Veen en een slechte set-up van d'Arnault om uit te lopen tot 12-7. Kilometers ver kon men het hart van coach Gougon horen bonzen en hij gaf een prachtig voorbeeld van wat kettingroken eigenlijk wel is.

De talrijke supporters van Wescar stonden reeds klaar om hun helden in triomftocht over het veld te dragen. Maar ze hadden zich in Sithoc vergist. Gedreven door de sterke wil om te winnen begon de Sithoc-machine op volle toeren te draaien. Vooral V. Wilgen sloeg gaten in de verdediging van Wescar, waarbij vooral Martha faalde. Toen pas wilde Wescar Lispier in het spel betrekken, maar het was al te laat; hij kon het spel niet meer afronden. Sithoc liep in en maakte de stand gelijk 12-12. Bij deze stand zakte de moed Wescar in de schoenen. Zonder slag of stoot gaven ze de strijd over. Eendracht plaatste nog een harde smash maar hij kon niet verhinderen dat Sithoc ook deze set voor zijn rekening nam: 15-12.

De vijfde en beslissende set ging gelijk op tot 5-5, waarbij vooral nummer 7 van Wescar zwak speelde. Sithoc bleef doordrukken en liep uit tot 9-6. Vanaf dit moment was Wescar een geslagen ploeg. Vooral Lio St. Hilaire bleek over een geringe dosis „fighting-spirit" te beschikken. Sithoc greep de kans met beide handen en via 10-7 en 12-7 werd het 15-7 voor de kampioenen. Een goed resultaat voor de boys van Oswin Cougon.

Het programma van volgende week zal het hoogtepunt worden van de eerste ronde van de competitie als de dames van Salem en Amstel Volleymasters en bij de heren Errol Rooi en Wilfred Martis (Supercleaning) en Toy Leend en Augist van Wilgen (Sithoc) elkaar zullen ontmoeten. Om acht uur spelen Supercleaning II tegen de Xaverianen en Coca Cola Lucky Masters tegen Flash.

100 Pipers vernedert White Horse

WILLEMSTAD — Het baseballnegental van 100 Pipers vernederde White Horse gisteravond met 12-1. Voor hetzelfde geld had het een "shutout" kunnen zijn. White Horse scoorde zijn enige run pas in de voorlaatste inning. Pitcher Edward Phelipa wierp een uitstekende wedstrijd. Hij moest pas in de achtste inning hulp krijgen van Reyes. Stanley Josepha verloor voor White Horse. Da Costa Gomez sloeg drie hits in vier beurten voor de minnaars en P. Josepha was beste batter van White Horse met 1-1. De Pipers hadden twaalf runs, veertien hits en drie errors en White Horse één run, zeven hits en zes errors. La Croes verving Josepha in de tweede inning en werd op zijn beurt in de vijfde inning vervangen door Brunken.

Vanavond wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd Amstel—Cement Coro. Dit is een wedstrijd welke reeds tweemaal in een gelijkspel eindigde en dus voor de derde keer opnieuw wordt gespeeld. Morgenavond ontmoeten Bridgestone en White Horse elkaar eveneens in een wedstrijd die vanwege een gelijkspel opnieuw moet worden gespeeld.

MARTINA UITGESLOTEN VAN BESPREKING

Weg naar oplossing conflict CBB-clubs gisteravond gevonden

WILLEMSTAD – Het bestuur van de Curaçaose Basketball Bond heeft gisteravond aan de drie clubs Olympic, Pegasus en Lightning beloofd vóór 4 augustus te zullen beslissen over het voorstel dat deze drie clubs hebben gedaan.

Olympic, Pegasus en Lightning brachten gisteravond namelijk tijdens een bespreking met het bondsbestuur de wens naar voren dat alle wedstrijden welke vanaf 15 juli wegens défault niet konden plaats vinden, opnieuw gespeeld zouden worden. Het bondsbestuur beloofde dit op te nemen met de verenigingen die deze wedstrijden reglementair hebben gewonnen omdat de tegenpartij niet verscheen. C.B.B.-voorzitter Jossy Martis zei gisteravond, aldus deelde een zegsman aan de Amigoe mee, dat het bestuur met het voorstel akkoord zou gaan indien de betrokken clubs geen bezwaar hebben.

Vóórdat de bespreking gisteravond kon plaats hebben, ontstond een probleem rondom de persoon van de heer Eddie Martina die weliswaar afgevaardigd was door het bestuur van Pegasus, zoals Pegasus-voorzitter Morris Isenia zelf aan het bondsbestuur verklaarde, maar die volgens de bondsvoorzitter — in deze ondersteund door al zijn bestuursleden met uitzondering van één — niet aan de bespreking kon deelnemen aangezien hij (de CBB-voorzitter) nadrukkelijk gevraagd had om enkel bestuursleden af te vaardigen.

Geen protest

Desgevraagd verklaarde de heer Eddie Martina aan de Amigoe dat het bestuur van Pegasus hem had afgevaardigd en dat hij reeds twee algemene ledenvergaderingen en één gesprek met het bondsbestuur zelf heeft gehad zonder dat ooit hiertegen geprotesteerd werd.

"Om mee te werken aan een spoedige oplossing heb ik mij echter toch teruggetrokken uit de besprekingen zodat die kon plaats vinden want de heer Martis had gezegd dat zolang ik er bij zat het bestuur niet voornemens was om met de clubs te praten".

"Daarvóór", aldus de heer Martina, „vóórdat ik wegging; van de bespreking, kreeg ik allerlei beledigingen en beschuldigingen naar het hoofd geslingerd door CBB-voorzitter Martis die ik maar over mij heen heb laten gaan om zoveel mogelijk moeilijkheden te vermijden. Ik kreeg ondermeer te horen dat nu ik baseball "gepompeerd" heb ik de basketballsport ook kom... (een grover woord dat wij hier niet kunnen afdrukken; red.)."

"Hij zei dat ik de clubs en scheidsrechters geïntimideerd heb en dat ik de man ben die moeilijkheden veroorzaakt. Hij kon bewijzen, zei hij, door middel van getuigenissen, dat ik mensen bedreigd heb om wedstrijden te boycotten. Voorts had hij kritiek dat ik verklaringen heb afgelegd in de krant. Zo schilderde hij mij af als de grote boeman. Hij had kennelijk een zondebok nodig om met zomin mogelijk gezichtsverlies de clubs in het gelijk te stellen."

"Ik trok mij dus terug", aldus vervolgde de heer Martina, "ondanks het feit dat de andere afgevaardigden naar de bespreking hiervan niet wilden horen. De heer Martis denkt dat ik de "strong man" ben achter deze hele beweging, maar hij vergist zich..." Naar de Amigoe verder vernam, zou de heer Martis verklaard hebben, van de gisteravond gehouden bespreking niets te zullen doorgeven aan de krant aangezien de kranten, speciaal de Amigoe, zijn woorden zouden verdraaien.

Bestuur van EDN

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de voetbalvereniging Estrellas del Norte (E.D.N.) heeft een wijziging ondergaan tijdens de gisteravond gehouden ledenvergadering. Het bestuur ziet er nu als volgt uit: voorzitter Ciro Jansen, secretaris Ronald Albertus, tweede secretaris Erwin Monte, penningmeester Ruben Albertus en commissaris Alcio Garciano. Trainer is de heer Pedro Rosal.

Geen wettige grond voor voorlopige hechtenis dader dodelijk schot

WILLEMSTAD. — De 24-jarige C.V. is gisteren op vrije voeten gesteld na sinds vrijdagavond in verzekerde bewaring te zijn geweest als verdacht van het fatale pistoolschot, dat een einde maakte aan het leven van de zeventienjarige Norvel Monte. Verdachte werd op vrije voeten gesteld, zo wordt uit goede bron vernomen, omdat er geen gronden waren voor voorlopige hechtenis. Deze kan slechts in door de wet bepaalde gevallen worden opgelegd. Voorlopige hechtenis is namelijk mogelijk bij misdrijven, waarop een maximumstraf van vier jaar of méér staat en in andere precies omschreven gevallen zoals oplichting en verduistering. Ook is voorlopige hechtenis mogelijk als gevaar voor herhaling of vlucht bestaat, maar ook dan moet dit met name in de wet omschreven zijn. Verdere aanhouding van V. zou onrechtmatig geweest zijn, zo wordt vernomen. Hij zal zich nog wel moeten verantwoorden voor „dood door schuld". Daarop staat een maximumstraf, welke aanzienlijk lager is dan genoemde vier jaar.

Zoals bekend heeft het dodelijk ongeval zich vrijdagavond aan de Timorweg afgespeeld, toen V. de jongeman Monte aanhield, daarbij de linkerhand op de rechter schouder van Monte legde, terwijl hij de rechter hand, waarin zich waarschijnlijk de revolver bevond, op Monte gericht hield. Kort daarna ging een schot af, waarna V. wegvluchtte. Later heeft hij zich vrijwillig bij de politie gemeld. Hij vertelde toen, dat hij aan de trekker had getrokken van de revolver, welke hij die dag van een vriend had gekocht.

ORANJESTAD — De statuten van de vereniging Aruba Car Dealer Association werden goedgekeurd. De vereniging stelt zich ten doel de bevordering van de gemeenschappelijke sociale en economische belangen van haar leden in de ruimste zin van het woord alsmede het aangaan van collectieve arbeidsovereenkomsten, hetgeen inmiddels voor de eerste maal is geschied. Lid van de vereniging kunnen zijn uitsluitend automobiel-dealers op Aruba die een wettelijke agentuur vervullen, alsmede zij die een aanverwant bedrijf uitoefenen.

Voor de eerste maal bestaat het bestuur uit voorzitter Carey U. de Freitas, secretaris Hans Schnog en penningmeester Ronald Toppenberg.

Noticianan na Papiamentu

CALCUTTA. — Un avion Ruso a cai awe na candela na e aeropuerto Dum Dum aki, di acuerdo cu e agencia noticioso Press Trust of India. Nan tabata wardando riba mas detaye. ***

OSLO — Produccion di aluminio na Noruega, e segundo exportador di e metal na mundo, lo ser reduci cu 12 porciento riba un base anual, asina un vocero di e industria a bisa awe.

E empresa Aardal y Sunndal, e planta mas grandi na Europa, cu un produccion anual di 300.000 tonelada, ta bai baha su produccion cu 12 porciento y otro plantanan ta planeando reduccionnan similar.

***

PARIS. — E centro medico mas importante di Francia tabata bai dicidi awe si un turista joven Hulandes na Toulouse tin colera of no. Oficialnan di e ministerio di sanidad a bisa cu e instituto Pasteur na Paris tabata examinando muestranan medico di e turista di 28 anja di edad, kende a yega Francia for di Spanja.

***

BELGRADO. — Mariscal Josip Broz Tito di 79 anja di edad a bira president di Yugoslavia pa di seis biaha ora e asamblea federal di Yugoslavia a eligiele awe. E parlamento a proclama tambe establecimiento di un cuerpo presidencial di 22 miembro, manera president Tito a propone anja pasa na september.

***

DAMASCO. — E organizacion di liberacion Palestino a bisa awe cu bringamento tabata continua den e bosquenan den norte y den e valle di Jordania y cu decenas di comando a muri den e ultimo cuater dianan.

Fatah, e organo di e comite ehecutivo di e organizacion, a alega cu forzanan Israeli tabata tumando parti huntu cu e forzanan Jordano den persecucion di e comandonan.

***

TRIPOLI. — Lideman Arabe awe tabata na caminda pa Tripoli, segun noticianan, pa asisti na un conferencia cumbre di emergencia, cu a ser convoca door di e lider di Libia, coronel Muammar Gadaffi.

Oficialmente nan ta manteniendo silencio tocante e conferencia den e capital di Libia, pero fuentenan diplomatico a bisa ayera nochi cu e conferencia lo por cuminsa denter di 24 di ora.

HOUSTON. — E contenedor di awa di bebe den Apollo 15 a haya un lek ayera nochi poco prome cu e astronautanan tabata pa bai drumi, pero el a ser drecha den poco tempu despues cu nan a ricibi instruccion for di "mission control". Comandante David Scott tabata parce preocupa ora el a pidi conseho na principio.

LONDEN. — Oficialnan di e partido laboral di Inglatera awe ta cuminsa un campanja den henter e pais pa busca apoyo pa nan politica, anuncia ayera, di oposicion contra e ingreso di Inglaterra den e mercado comun Europeo segun e terminonan, cu e gobierno conservador a negocia. E comite ehecutivo di e partido laborista ayera a vota 16 contra 6 pa adopta e politica, cu lider di e partido Harold Wilson a propone, mientras cu nan a haya tambe apoyo valioso di e congreso poderoso di e sindicatonan, cual a vota ayera cu 15 contra 11 pa bai contra e condicionnan di gobierno pa ingresa den e mercado.

NACIONNAN UNI. — Secretario general di Nacionnan Uni ayera nochi a expresa su preocupacion tocante e situacion na Cyprus despues cu e forzanan pacificante riba e isla a ser pone den estado di alerta pa preveni cualkier problema cu por bin resulta for di e ehercicionan, cu e milicia Turco-Cypriota ta efectuando.

LONDRES — Negociantenan di oro awe a subi prijs di oro atrobe cu 16 cen pa ons te na 42.25 dollar. Esaki ta e prijs mas halto desde 3 di juni 1969, tempu e tabata 42.29 dollar.

***

NUEVA DELHI — Ehercito di India ta den estado di alerta pa tuma accion necesario y adecuado contra e tropanan Pakistani cu ta penetrando den y disparando contra territorio Indio. E forzanan paramilitar di seguridad na frontera India, cu ta ocupa e fronteranan cu Pakistan Oriental, tambe a worde reforza.

***

SAIGON — Alrededor di 1500 tropanan Vietnames, cu ayudo di artileria, bombero y helicopter, awe a mata 44 Vietvong y Norvietnames den un bataya na Cambodja. E bataya di cuater ora a tuma lugar den un area 20 kilometer noordwest di Svay Rieng, e cuidad Camboyano mas importante den e area fronterizo.





Dit is Rita O'Dwyer toen zij 190 pond woog. Zij zegt: "het is nog een wonder dat ik de beer te eten gaf, in plaats van mezelf vol te stoppen"

Dit is het broekpak dat haar man voor haar kocht toen zij 50 pond afgevallen was. En zij had er veel bewondering in Celina, Tennesee en New York.

HUBBY KOCHT EEN BROEKPAK VOOR HAAR TOEN ZIJ 50 POND AFGEVALLEN WAS.

Het was een filmsterrentijdschrift in een schoonheidssalon dat Rita eindelijk gewicht deed verliezen. Zij was er naar toe gegaan voor haar wekelijkse bezoek, ofschoon zij wist dat zij toch weer hetzelfde thuis zou komen. Bij een spiegel die haar 190 pond niet zou verbergen, en een man die een afschuw had van haar figuur. Maar deze keer las zij een van die verhalen over een vrouw die afgevallen was met behulp van het Ayds vermageringsplan en zij besloot om Ayds ook eens te gaan proberen.

Haar gewichtsprobleem was eigenlijk begonnen nadat zij en haar man van New York naar het Zuiden waren verhuisd. Hij was tandarts student aan het Meharry Medical College in Nashville, Tennessee, en zij gingen er wonen met het plan er alleen te blijven tot hij zijn studies had afgemaakt. Maar, toen haar man zijn studies beëindigd had besloten zij tot ieders verbazing in het Zuiden te blijven. Rita was erg van de omgeving en de mensen gaan houden.

Zij vestigden zich in Celina, een klein stadje in de buurt van Nashville. In het begin zaten ze erg krap, zodat haar man er ook avondlessen bij moest geven. Rita begon zich eenzaam te voelen en deed niets anders dan huilen en eten.

Haar man zei lange tijd niets. Maar op den duur begon hij toch opmerkingen te maken over haar dikte. Toen kwam de dag dat zij hem moest vragen haar uit de badkuip te helpen. Het was toen dat hij zei: "denk je niet dat dit de maat doet overlopen? " En zij wist dat het waar was.

Meteen daarna ging zij naar de schoonheidssalon en las er over vermagerings-plan toffees van Ayds. En zij besloot er een doos van te kopen. Het bevat geen cyclamaten en geen onnatuurlijke zoetstoffen. Je neemt een of twee Ayds toffees volgens de aanwijzingen en het helpt de eetlust te bedwingen. Met Ayds eet je minder omdat je minder trek hebt, en zodoende val je af op een natuurlijke en verstandige manier.

Dank zij het Ayds plan was Rita O'Dwyer in zes maanden tijd 50 pond afgevallen en haar hele leven veranderde erdoor. Zelfs haar man's praktijk begon beter te lopen. En jeetje, ging zij op klerenjacht! En haar man hield van iedere cent die zij aan haar kleding uitgaf. "Toen hij zelf een prachtig broekpak voor me kocht, besloot ik mijn haar los te gaan dragen", zei Rita O'Dwyer.

"Wij vlogen terug naar New York om dit te vieren." En dat alles dank zij Ayds.

Ayds komt in vier smaken: vanilla caramels en chocolade, permunt-chocolade en butterscotch toffees.

MATEN VROEGER EN NU

	vroeger	nu
Lengte	5'9'	5'9"
gewicht	190 lbs.	14[illegible]
bovenwijdte	40"	39"
taille	31"	26 1/[illegible]
heupen	42"	35"
japon	18/20	14

[Spe]ctaculaire overvallen en ontvoeringen kunnen gebrek aan eenheid niet verbergen

[A]rgentijnse guerrilla is onderling verdeeld

[BUEN]OS AIRES. – Overvallen op [p]rovinciestadjes zijn op het [hoo]gst populair bij de Argen[tijnse gue]rrillastrijders, die met hun [...] door de militairen ge[...] regering in Buenos Aires [...]lijk dwars zitten. Vooral [...] van de afgelopen weken, [...] twee stadjes overvielen, de [...]roofden en de politie in de [...] op de politiebureaus [...] zorgden ervoor, dat hun [...] dan nationale bekendheid

[...] in Argentinië op het [...] naar schatting tenminste [gue]rrillagroeperingen die i[...] verschillen van uiterst [...] uiterst links. Het meest [...] de marxistisch geo[...] en de aanhangers van [...] Juan Peron, die nu [...] verblijft.

[De] laatste acties waren [...] door peronistische [...] De militair-deskundige [...] zij uitgevoerd wer[...] regering van president Alejandro Lanusse ernstig aan het denken gezet. Lanusse had de leiding van een militaire junta die op 23 maart van dit jaar president Roberto Levingston afzette.

Lanusse beloofde nadat vijf jaar lang de militairen in Argentiniê de dienst hadden uitgemaakt dat de democratie in het land hersteld zou worden. „Maar", zo liet hij later weten, „dit moet niet verwacht worden vóór oktober 1973." Als een eerste stap kondigde hij aan, dat het verbod op de politieke partijen, in de zomer van 1966 ingevoerd door de toenmalige president Ongania, werd afgekondigd, zou worden opgeheven.

Sindsdien valt er een sterke toeneming van de guerrilla-activiteiten in het land te constateren, waarbij de bomaanslagen en ontvoeringen niet van de lucht zijn. Vooral overheidsgebouwen, politiebureaus en fabrieken in Buenos Aires en andere grote plaatsen als Córdoba, Rosario en Mendoza, vormen vaak het doelwit van bomaanslagen.

Het stijgende gebruik van geweld bij de acties, waarbij vooral politie-agenten vaak gedood worden, heeft de Argentijnse regering gebracht tot het opnieuw invoeren van de doodstraf voor moord op politie- en veiligheidsfunctionarissen en voor ontvoeringen. De doodstraf werd vijftig jaar geleden in Argentinië afgeschaft.

De belangrijkste guerrrilla-groepen worden gevormd door aanhangers van generaal Peron, eens het idool van miljoenen arbeiders in deze Latijnsamerikaanse republiek met 24 miljoen inwoners. Peron werd in 1955 door het leger afgezet. De voornaamste groeperingen hiervan zijn de gewapende Peronistische Strijdkrachten (F.A.P.) en de Montoneros-beweging.

Uiterst linkse guerrilleros hebben zich aangesloten bij het Revolutionaire Volksleger (Ejercito Revolucionario del Pueblo, E.R.P.) en de Revolutionaire Gewapende Strijdkrachten (F.A.R.), die de ideeën van Ernesto „Che" Guevara, in praktijk willen brengen. Che Guevara is de in Bolivia neergeschoten Cubaanse revolutionair van Argentijnse afkomst.

De grote guerrilla-groeperingen hebben ondanks hun ideologische verschillen bepaalde overeenkomsten. Zij stellen dat de beweringen van de regering over het herstel van de democratie onwaarachtig zijn en zijn er van overtuigd dat de militairen het grootste deel van de Argentijnse bevolking politiek machteloos zal maken.

Als voorbeeld voor hun acties nemen de Argentijnen duidelijk de Tupamaros, de stadsguerrillas uit het naburige Uruguay, die in de afgelopen jaren een indrukwekkende reeks ontvoeringen hebben georganiseerd en miljoenen pesos verzamelden bij bankovervallen.

Op 15 juli bezette een „peronistisch commando" van vijftien mannen en vrouwen het plaatsje Santa Clara de Saguier, ongeveer vijftig kilometer van de Noordargentijnse stad Rafaela. Zij bezetten het politiebureau, het station, het postkantoor en de plaatselijke bank. De notabelen van het plaatsje werden in de cellen van het politiebureau opgesloten. De commando's, verdwenen met het geld van de bank, ongeveer 120.000 gulden (Ned.). De actie was precies een kopie van een soortgelijke overval in juni, toen de Montoneros-beweging het dorpje San Jerónimo in de provincie Rosario bezette.

De reeks van bliksem-bezettingen begon vorig jaar, toen de Montoneros en het E.R.P. vlak achter elkaar de dorpjes La Calera nabij Córdoba en Garin in de provincie Buenos Aires overvielen. De overvallen kregen in Argentinië grote publiciteit. De regering vaardigde hierom een nieuwe wet uit, die president Lanusse machtigt troepen in te zetten om „terreuracties" te voorkomen en te bestrijden" zolang de staat van beleg duurt in Argentinië. De staat van beleg werd 30 juni 1969 uitgeroepen.

Het Revolutionaire Volksleger (E.R.P.) opereert in een stijl, die doet denken aan de overvallen van Robin Hood in het middeleeuwse Engeland. Geweld en vrijgevigheid gaan hand in hand. Zo kaapte de groep vorig jaar in Rosario een vrachtatuto met 2400 flessen melk en deelde die uit aan de bewoners van een krottenwijk, die echter wel de lege flessen moesten teruggeven.

Het Revolutionaire Volksleger was ook verantwoordelijk voor de ontvoering van de Britse honoraire consul Stanley Sylvester in Rosario, twee maanden geleden. Zij dreigden hem voor een volksrechtbank te brengen, wanneer geen losgeld zou worden betaald bestaande uit kleding en voedsel voor de allerarmsten in de achterbuurten. Het losgeld ter waarde van 25 miljoen pesos (102.500 Ant. gulden) kwam er en Sylvester werd ongedeerd vrijgelaten.

Het E.R.P. is vorig jaar met zijn acties begonnen in Rosario met een overval op een politiebureau, waarbij een grote hoeveelheid wapens werd buitgemaakt. In februari overvielen zij een geldtransport en gingen er met ruim een miljoen gulden vandoor.

Zes weken later drongen enkele leden een televisiestudio van Córdoba binnen en lazen een proclamatie voor, waarin de kijkers werden opgeroepen „de revolutionaire strijd voort te zetten".



De Argentijnse guerrilla-bewegingen blijven actief, sinds zij met de ontvoering en de daarop volgende moord op oud-president Pedro Eugenio Aramburu voor het eerst in het internationale nieuws kwamen.

[Lanu]sse stuurt aan op nationaal akkoord

[He]rstel constitutioneel bewind Argentinie problematisch

[...] – In een interview met Mexicaanse journalisten verklaarde de [gen]eraal van de Algemene Confederatie van Arbeiders (CGT) van [...] José Rucci: "Er is inderdaad aangekondigd... dat het volk vrij zijn [...] kunnen kiezen.... maar we kunnen hiervan nog niet zeker zijn. [...] wordt dit al gezegd en waneer het dan zover is, wordt het volk [...] aan een stel vorderingen... waardoor zijn souvereine beslissinger [...] ontkracht.... Wat wij willen is dat de verkiezingen ons worder [...] een middel om aan de macht te komen en als we die hebben, [...] structurele veranderingen kunnen provoceren die werkelijk een [...] revolutie teweeg brengen.... Maar er zijn nog steeds sectoren [mil]itairen, die het peronisme niet aan het bewind willen zien."

[...] kort saamgevat de actuele [...] zaken wat toekomstige [...] van het peronisme be[...] is anders al een heel ding, [Arge]ntinie's huidige militaire [...] Lanusse het iniatief tot een [...] Juan D. Peron heeft [...] dat een deel der [...] het peronisme is gaan [...] als een realiteit, die niet [...] geren ervan uit de wereld [...] geholpen. (Lanusse heeft voor samenzwering tegen Peron indertijd vier jaar gevangen geten.)

De vraag is intussen of Lanusse zijn "politiek plan" ofwel een modernisatie van politieke structuren, die door vrije verkiezingen moeten worden bekroond, kan verwezenlijken, gezien de spanningen die in het land niet gering zijn. De poging tot een staatsgreep heeft Lanusse al verijdeld en het staat te bezien hoe lang de volgende op zich liet wachten. Guerrilla-activiteiten minderen ook al niet, zodat hij een wet goedkeurde, nodig voor de oprichting van een speciaal gerechtshof, dat gevallen van terrorisme en subversie versneld behandelt en de onderzoekingendien(aangaande) centraliseert. Anderzijds zou Lanusse, zo gaat het gerucht in Peronistische kringen, nu een dialoog met niet-marxistische guerrillastrijders willen: met Peronistische Strijdkrachten (FAP) en de Strijdkrachten tot Bevrijding (FAL), om op deze wijze de druk van de guerrilla-activiteiten te doen afnemen. Inmiddels heeft een groep linkse partijen — want sinds 1 juli kunnen politieke partijen weer vrij functioneren — die zich „Ontmoeting van Argentijnen" noemt, het politieke plan der regering scherp aangevallen. Dit plan wil o.m. hervorming van de grondwet, nieuwe regels voor politieke partijen en een veranderde kieswet. De groep, die christendemocraten, links socialisme en progressief marxisme omvat, acht het plan een „sluier van verwarring" bedoeld om de accent af te leiden van de ernstige problemen in het land. Het meest omstreden punt is de grondwethervorming, waarvan de militairen willen dat die vóór de verkiezingen plaats vindt, terwijl de politieke partijen, incluis die welke de regering steunen, dat niet willen voor een constitutioneel herstel is doorgevoerd. De christendemocraten hebben tot beslissing van die kwestie een volksstemming voorgesteld.

Partijenziekte

Verzet bestaat ook tegen de vorming van maar enkele politieke partijen, die hele groepen min of meer gelijke georienteerde partijen in zich op zouden moeten nemen. Argentijnen lijden nu eenmaal aan de partijenziekte, zo zou men het kunnen noemen, en waarbij ze in 1965 zoiets van 63 politieke partijen hadden. Mede in dit verband: een regeringsvertegenwoordiger zei me: "Ik zou niet weten welke de peronistische partij is, de peronisten zijn zo verdeeld dat ik niet weet welke partij representatief is."

De vertegenwoordigers van het linkse front "De Ontmoeting" willen bovendien opheffing van de repressieve wetgeving en van de staat van beleg.

Wat verder de oplossing van de Peron-kwestie betreft: zelfs met goede wil aan beide kanten is die niet eenvoudig. Lanusse zal tot een akkoord moeten komen met de groep militairen die een ereraad willen vormen tot "morele beoordeling van de tiran" en de expresident staat in het vaderland als een strafzaak te wachten. Van Perons kant zijn er behalve zijn vrije terugkeer, enige andere eisen: bevrijding van peronistische gevangenen, opheffing van de staat van beleg en repressieve wetgeving, wijde politieke amnestie en teruggave van de stoffelijke resten van Eva Peron. Wat dit laatste betreft zei een zegsman der regering me: "Ik ben er zeker van dat de regering niet weet waar die resten zijn en dat, als men het zou weten, die resten een passend graf zou worden toegewezen....."

Als men dus het totaal bekijkt van Argentinie's politieke problemen — en dan is nog niets gezegd over de economische! — staat het wel te bezien of en wanneer dat "nationale akkoord" tot stand komt, dat Lanusse zich voorstelt en waarbij de regering via de dialoog met Argentijnen van alle richtingen tot een consolidatie van plannen wil komen tot herstel van het constitutioneel bewind.

MARION LAUDY

Conferentie over China uitgesteld

WASHINGTON — Een door het centrum voor democratische studies in Californië voorbereide Amerikaans-Japanse conferentie over China, die van 19-21 augustus in Japan zou worden gehouden, is uitgesteld. De organisatoren vinden het niet verstandig om nu president Nixon van plan is naar Peking te gaan, over de China-politiek te gaan praten. Het studiecentrum had gehoopt dat de Democratische senatoren Edward Kennedy, Alan Cranston en Daniel Inouye die aan de conferentie zouden deelnemen, de kans zouden krijgen om van Japan uit een bezoek aan China te brengen. Peking heeft echter nog niet gereageerd op de doorhet centrum ingediende visum-aanvragen.

[N]atuurlijke „defensie" krijgt meer kansen

[...] gele deuren staat met [...] deze vooral snel en [...] in een agrarisch onder[...] waar men zich met insek[...] bezighoudt, vermoedt men [...] zo'n deur opengaat er [...] spin z'n poten om de [...] of een leger kakker[...] in stroomt. Zo erg is [...] toen de deuren open [...] er inderdaad hele kolo[...] kakkerlakken, keurig op[...] bakken. Andere her[...] in allerlei soorten [...] grootte. Het moet gezegd: [...] mooie bij. Gele-koorts[...] huisvliegen en spinnen [...] kamers in groten getale [...] vliegen zelfs: elke dag [...] gekweekt. Geen wonder [...] enkele buiten de bakken [...] een warme en soms be[...] atmosfeer.

Steeds meer zorgen over chemische bestrijding

[...] 35 pct. van alle voed[...] vernietigd door ziekten [...] plagen. De behoefte aan [...] nog steeds toe. In[...] niet alleen een nega[...] ook een positieve rol [...] er nu maar om [...] taak een goed ge[...] Maar bestrijdings[...] nodig om de insekten, [...] kwaad doen, te lijf [...] zijn dan de insektici[...] zijn onkruidverdel[...] en fungiciden wor[...] om schimmelziekten [...] Deze chemische mid[...] in het agrarisch on[...] Woodstock van [Zuid]-Engeland ontwikkeld. [...] zo'n middel, maar we [...] hoeveel schade dat [...] duur kan veroorza[...] doet het goede dan [...] we nooit mogen ver[...] DDT in de tropen een [...] tegen de malaria [...] „We moeten nu min[...] middelen ontwikke[...] dus, die na hun wer[...] te hebben geen andere [...] effecten hebben. Met het [...] DDT voor ogen moe[...] zijn. Alles heeft z'n gevolgen en daarom is er voor ons een grens, waarachter wij niet kunnen gaan. De natuur mag niet nog meer uit balans raken. Het is gelukkig ook zo, dat in alle gevallen wanneer met een bepaald middel werd gestopt, de oude situatie terugkwam. Of we ooit zover komen, dat we één bestrijdingsmiddel krijgen voor één ziekte: ik geloof het niet", aldus dr. Yeo, directeur van Woodstock.

Het maken van een nieuw chemisch middel voor de landbouw of de volksgezondheid begint met een chemisch synthese. Er worden kleine hoeveelheden van nieuwe chemische verbindingen bereid en als de voorlopige proeven aantonen, dat deze verbindingen veelbelovende biologische eigenschappen bezitten, worden grotere hoeveelheden gesynthetiseerd voor een onderzoek op grotere schaal. Een deel van het werk betreft louter experimenteel onderzoek op nieuwe chemische gebieden.



Een vlieg krijgt een druppel van een insecticide toegediend om de uitwerking daarvan na te gaan.

Dierproeven

De nieuwe verbindingen worden op vele soorten ongedierte of onkruid beproefd. De meest gebruikte soorten voor het vaststellen van de werkzaamheid van een insekticide zijn de huisvlieg, de fruitvlieg, de muskiet, de kever, de rups en de bladluis. De waterlongslak wordt ook gebruikt en daarnaast worden heel kleine aaltjes, die de veldgewassen aantasten als proeforganismen toegepast. Als uit laboratorium- of broeikasproeven de pestividewerking van een nieuwe verbinding afdoende is gebleken, moet aan deze verbinding door menging met een verdunningsmiddel de vorm worden gegeven van poeders, korrels, oplossingen etc. De waarde daarvan wordt verder onderzocht en onder praktijkomstandigheden beproefd.

Maar intussen komen ook de vergiftigende werking voor de mens, het dier en de verontreiniging van het milieu in het algemeen aan de orde in Tunstall, het toxicologisch laboratorium van Shell, direct om de hoek. De giftigheid wordt al in het allereerste stadium, wanneer nog honderden nieuwe kandidaten getest worden, bepaald. Zodra het onderzoek zich toespitst op enkele produkten, worden zeer hoge, maar nog niet dodelijke dagelijkse doseringen gedurende enige weken aan muizen toegediend. Deze proef geeft al zeer goede aanwijzingen of eventueel door ophoping van de stof of z'n effecten giftige verschijnselen optreden. Worden ten slotte één bepaalde of heel enkele stoffen uitgekozen voor een meer volledige beoordeling in het veld, dan worden eerst voedingsproeven met ratten en honden genomen, die drie maanden duren. Deze krijgen zodanige doses, dat na afloop óf een dosis gevonden wordt die geen verschil uitmaakt met die van de dieren, die niets van de stof kregen toegediend, óf juist meetbare en niet-ernstige verschillen veroorzaakt óf een dosis die duidelijke vergiftigingen tot gevolg heeft. Na de drie-maandenproef worden dan 2 jaar durende proeven met honden en ratten gedaan. In het bijzonder de kankerverwekkende eigenschappen worden dan onderzocht. Andere proeven hebben betrekking op de invloed op de voortplanting. Tegenwoordig staan ook proeven over eventuele erfelijke eigenschappen in het middelpunt van de belangstelling. Daarvoor moeten methoden ontwikkeld worden. Het zullen er een hele reeks moeten worden om tot een redelijke conclusie te komen. Ten slotte komt het dan nog vaak voor om bij vrijwilligers te onderzoeken of de mens in kwantitatief te vergelijken is met het dier. Mensen krijgen zeer kleine hoeveelheden van het nieuwe middel toegediend, zodat vrij zeker geen ongewenste verschijnselen optreden.

Natuurlijk

„Het zou onrealistisch zijn om te zeggen, dat wij alle antwoorden op alle vragen tot in detail kennen. Als je dat zou vragen, dan moet je alle bestrijdingsmiddelen verbieden en dat betekent een enorm verlies aan voedsel, waar nu juist zo'n tekort aan is. Maar de situatie is wel veranderd. Vroeger werd een produkt gewoon gemaakt. De 19e eeuw was de eeuw van: hoe effectief is het produkt. Nu wordt ook de aanvaardbaarheid van het produkt ingebouwd bij de produktie ervan. Daaraan werken meer mensen dan aan de commerciële kant. Het effect op de mens als zodanig is niet moeilijk te bestuderen. Veel moeilijker is het na te gaan hoe de invloed in de gehele wereld is. We doen er nu 5-7 jaar over, van de eerste synthese tot de eerste verkoop. Het kost f 17 à f 25 miljoen voordat een produkt op de markt komt", zegt dr. Yeo.

„Insekticiden blijven het meest effectieve en praktische wapen van de mens tegen insekten" staat in een brochure over het Woodstock-centrum. „In slechts enkele speciale gevallen kan het praktisch zijn een biologische bestrijding toe te passen". Intussen vernemen we dat de Internationale Organisatie voor Biologische Beheersing, die in 1956 is opgericht, juist nieuw leven is ingeblazen. In vele landen komen nationale commissies hiervoor van de grond. Het gaat bij deze methode niet om chemische middelen, maar om een bestrijding op een meer natuurlijke manier. Er zijn veel toepassingen hiervan mogelijk, méér dan wel eens wordt gesuggereerd. Het gebruik van virussen of bacteriën en de steriele mannetjestechniek zijn twee methoden. Verder kunnen genen, enzymen en hormonen zodanig toegepast worden, dat planten gekweekt kunnen worden die weerstand kunnen bieden tegen ziekten. In de 'New Scientist' van 17 juni wordt gemeld, dat geleerden in Cambridge en San Francisco juist een nieuw insekticide hebben ontwikkeld op basis van een hormoon. Het kan de eerste van een gehele familie worden. Van de ene methode is trouwens meer bekend dan van de andere. Sommige worden al in de praktijk gebruikt, andere vergen nog veel onderzoek. Prof. Arthur Galston, hoogleraar in de biologie aan Yale University, schreef vorige maand in de „New Scientist": „Het is mijn overtuiging, dat wij onvoldoende aandacht hebben besteed aan de natuurlijke afweermechanismen van planten tegen hun aanvallers en dat wetenschappelijk onderzoek nieuwe wegen kan aangeven naar een weerstand tegen ziekten, die niet afhankelijk is van een toepassing van chemicaliën".

Inspraak bepleit bij besluitvorming bisdom

Bisschop voor bepaalde tijd benoemen

PORT OF SPAIN — In een afzonderlijke verklaring heeft de priestergroep uit het Caribisch gebied de uitbodiging van de Antilliaanse bisschoppenconferentie om hun opvattingen weer te geven, omschreven als een welkome handelwijze om gedeelde verantwoordelijkheid te bereiken. Over dit onderwerp hebben de priesters een verklaring uitgegeven, waarin zij stellen, dat er een echte behoefte bestaat naar een grotere decentralisatie, waar het gaat om het proces, waarbij beslissingen worden genomen in de kerk en deze decentralisatie moet zich uitstrekken tot alle niveaus, maar vooral op pastoraal en liturgies gebied.

Omdat de Antilliaanse bisschoppenconferentie een wetgevend lichaam is, zou deze meer gebruik moeten maken van zijn bevoegdheid om meer onafhankelijkheid aan iedere bisschop afzonderlijk te geven. Gezien de verscheidenheid van achtergronden en de variëteit van problemen in de verschillende bisdommen, zou het aantal wetten, dat voor het gehele gebied geldt, zo beperkt mogelijk gehouden moeten worden. Dit zou de autonomie opdracht en verantwoordelijkheid van iedere bisschop slechts benadrukken. Diocesane pastorale raden, parochieraden enz. zouden zodanig moeten fungeren dat zij de priesters, religieuzen en leken een groter aandeel bij het beslissen zouden verlenen. Ook op parochieel niveau zou de verantwoordelijkheid gedeeld moeten worden tussen priesters en kerkbestuur en ook tussen de priesters en leken.

„Wij bevelen ten sterkste aan", aldus de verklaring, „dat bisschoppen voor een beperkte periode benoemd worden. De trend is heden ten dage jongere mensen te benoemen tot bisschop; in deze snel veranderende wereld zullen mannen van 35 tot veertig jaar toch niet in staat blijken te zijn relevant te blijven als zij te lang op dezelfde post gehandhaafd worden. De priesters, religieuzen en leken moeten meer geraadpleegd worden bij de benoeming van een bisschop. Wij stellen hier vast, dat dit type van consultatie gebruikt werd bij de benoeming van de tegenwoordige aartsbisschop van Kingston op Jamaica", aldus de priesters.

Deze zijn van mening dat het tot heden toe gevolgde systeem van stipendia uit de tijd is en ook tot misvattingen aanleiding geeft. Er moeten stappen worden ondernomen om te komen tot een adequaat salaris voor alle priesters die in een bisdom werken. De rijke parochies moeten de arme parochies bijstaan.

De priesters zijn verder van mening, dat de manier waarop de paus vertegenwoordigd wordt aan vernieuwing en aanpassing toe is, in het licht van de hedendaagse kerk. Men toont zich voorstander voor een wederzijdse vertegenwoordiging: van de kant van de lokale kerk uit en van Rome uit. Dit zou mogelijk zijn als men omkijkt naar een ter plaatse geboren geschikte vertegenwoordiger of een vertegenwoordiger die het gebied gewend is doordat hij er gewerkt heeft. Aldus de priester-verklaring.

Zuid-Afrika invoeren VS blijven suiker uit

WASHINGTON — De Amerikaanse senaat heeft gisteren een voorstel van Edward Kennedy verworpen om de totale invoer van suiker uit Zuid-Afrika (60.000 ton per jaar) stop te zetten. Een desbetreffend amendement op de wet voor de suikerinvoer werd verworpen met 47 tegen 45 stemmen. De stemming vormde de climax van een heftig debat waarin senator Kennedy Zuid-Afrika beschuldigde van "een nationaal beleid van slavernij".

Later verwierp de senaat met 78 tegen 14 stemmen een amendement dat de president in staat zou hebben gesteld een speciaal invoerrecht te heffen op de suiker uit Zuid-Afrika of andere landen waar de arbeiders in de suikerindustrie niet profiteren van de aantrekkelijke Amerikaanse prijzen. Een soortgelijk amendement ten aanzien van landen die Amerikaanse eigendommen nationaliseren, werd wel goedgekeurd. Deze maatregel, hoofzakelijk gericht tegen Latijns-Amerikaanse landen, werd zonder formele stemming opgenomen in de wet, die de suikerinvoer voor de komende drie jaar regelt.

Zondaars

Het zg onteigeningsamendement, dat was ingediend door de Democratische senator Russell Long, vraagt de president elke ton suiker uit landen die Amerikaanse eigendommen hebben genaast, met een bedrag van twintig dollar extra aan invoerrechten te belasten. Peru en Brazilië zijn naar het oordeel van Russel Long de grootste "zondaars" wegens het in beslag nemen van Amerikaanse vissersboten die in hun eigenmachtig uitgebreide territoriale wateren zouden hebben gevist. "Het is in het internationale recht een aanvaard beginsel dat je, wanneer je beslag legt op de prive-eigendommen van een ander daarvoor moet betalen", zo zei de senator.

De huidige wet op de suikerinvoer loopt 31 december af. De suikerproducerende landen zijn bijzonder gebrand op de levering aan de VS omdat deze het dubbele betalen van de wereldmarktprijs. Volgens regeringskringen in Peru heeft vooral de Amerikaanse maatschappij "Grace" druk uitgeoefend op het congres, het onteigeningsamendement te aanvaarden. Hierdoor zou de firma schadeloos gesteld kunnen worden voor de verliezen, geleden bij de nationalisatie. Peru heeft er onlangs bij de andere suikerproducerende landen in Latijns Amerika (Brazilie, Mexico en de Dominicaanse Republiek) op aangedrongen een gemeenschappelijk front tegen de VS te vormen).

Vandaag zouden de tegenstanders van Zuid-Afrika's apartheidspolitiek een nieuwe poging doen om de suikerinvoer uit dat land een halt toe te roepen. Na hun krappe nederlaag, dinsdagavond, hebben zij goede hoop ditmaal wel te zullen slagen. In hun nieuwe amendement stellen zij nl. voor, het Zuidafrikaanse quotum van 57.745 ton te herverdelen onder Amerikaanse producenten. Misschien brengt dit enkele senatoren ertoe, gezien het voordeel voor hun staten, nu voor te stemmen.

Een fel tegenstander van maatregelen tegen Zuid-Afrika is Russell Long, dezelfde die het tegen de Latijns-Amerikaanse landen gerichte onteigeningsamendement erdoor wist te drukken. Hij verklaarde: "Het land dat ons tot het allerlaatst zal bijstaan in onze strijd tegen communistische agressie, zal Zuid-Afrika zijn." Senator Kennedy zei daarentegen, in een van de felste aanvallen ooit in de senaat op Zuid-Afrika gedaan, dat er geen morele of economische rechtvaardiging is voor voortzetting van "deze jaarlijkse subsidie aan een land dat een weerzinwekkend systeem van onwaardige behandeling en onderdrukking van mensen cultiveert."

Jonge inbrekers aangehouden

WILLEMSTAD — In verband met een groot aantal gevallen van diefstal heeft de recherche in samenwerking met personeel van de geuniformeerde dienst in afgelopen dagen een grote actie voor gezet welke resulteerde in de arrestatie van zes verdachten. Zij werden ingesloten. Met deze vangst heeft de recherche 45 inbraken opgelost. De leeftijden van de daders variëren van vijftien tot twintig jaar. Een meerderjarige heler werd ook aangehouden. De actie wordt voortgezet, deelt de politie mee.

Chinese mysterie

WILLEMSTAD — Ondanks de van een Chinees en een Koreaan ingeroepen hulp is de recherche er nog niet in geslaagd om vermoedelijk Chinese lettertekens die met een zwart stift geschreven werden op de leuning van de trap van de transitohal van de luchthaven, te ontcijferen. De politie wil kennelijk perse weten wat er geschreven staat. Aanstootgevende woorden in het Chinees zijn uiteraard ook strafbaar.

WILLEMSTAD — In Caya Badjan Carpata te Seroe Dommie liep een vechtpartij dinsdagavond tussen twee buren zo hoog op dat de achttienjarige H. een cuchu Hulandes in de richting van zijn tegenstander, de 27-jarige K. gooide. De mes trof K. op de kin K. werd door een arts behandeld en kon daarna naarhuis. H. werd aangehouden en ingesloten.

Leken bisdom Willemstad:

Priester moet echte vriend zijn voor ieder

PORT OF SPAIN — De opvoeding thuis en op school geeft geen steun aan de eventuele roeping tot het priesterschap. De image van de priester zou veranderd moeten worden. Hij moet van het voetstuk afkomen. De priester moet zich dienaar weten en zich bewust zijn van de mentaliteit van de bevolking, welke hij dient. Hij moet zijn parochianen vertrouwen en met hen meeleven. Als dienaar van de gemeenschap moet hij werken aan het realiseren van vrede, liefde, rechtvaardigheid en vrijheid. Zo staat te lezen in de samenvatting van de opvattingen van een aantal leken in het bisdom Willemstad, zoals deze aangeboden is aan de Antilliaanse bisschoppenconferentie.

KERK EN WERELD

De ideale priester, aldus deze schets van de leken, zou een normale persoon moeten zijn, man of vrouw, die geroepen is om te preken, het Volk van God te leiden, het evangelie van Christus in praktijk te brengen en de sacramenten te bedienen.

Bron eenheid

Als de taak van de priester werd omschreven: te leiden, te onderwijzen en raad te geven. Hij is de bron van eenheid. Er bestaat een grote behoefte aan priesters, die het christelijk leven moeten ontwikkelen in de gemeenschap. Hij moet dienst doen als de man, die rechtvaardigheid bevordert. Om dit te kunnen doen zal hij zich gewoonlijk niet in normale dienstbetrekking zijn.

Wat de opleiding betreft meent men dat de momenteel vereiste opleiding te lang duurt en te uitgebreid is. De priester-kandidaat moet zodanig opgeleid worden, dat hij leiding kan geven, goed onderlegd is, goed zedelijk gedrag heeft en bereid is om het leven van de armen te leven en zichzelf op te offeren. Hij moet dus een man zijn van alle kwaliteiten, welke hem tot een echte leider maken. Hij moet zich niet onderscheiden van de groep, waarin hij werkt. Hij moet de vrijheid hebben te kiezen tussen het gehuwde of ongehuwde leven. Hij moet een echte vriend voor iedereen zijn. Het was een algemene wens meer geïnformeerd te worden over priesterschap en het priesterlijk ambt en leven. Tot zover de samenvatting van de wensen van de Antilliaanse leken.

Nederland treedt toe tot denuclearisatiepact

DEN HAAG. — Nederland is toegetreden tot het Latijns-Amerikaans denuclearisatieverdrag, dat 12 februari 1967 in Tlatelolco, Mexico, werd getekend.

De Nederlandse zaakgelastigde in Mexico, drs. J.A.M. Verdonk, heeft dinsdag in Mexicostad de ratificatie-oorkonden gedeponeerd, aldus heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken meegedeeld.

Nederland heeft met name het eerste protocol van het verdrag bekrachtigd dat betrekking heeft op de toetreding van niet-soevereine staten, i.c. Suriname en de Antillen. Ook Engeland heeft dit eerste protocol geratificeerd.

Het door veertien landen getekende verdrag tot instelling van een atoomwapenvrije zone in Latijns-Amerika verbiedt het stationeren van kernwapens in dit deel van de wereld. Het vormt geen beletsel voor het nemen van kernwapenproeven voor vreedzame doeleinden. Raketten zonder atoomkoppen vallen ook buiten het verdrag.

* * * * *

* De katholieke kerk in Ecuador zal in het kader van het nationale programma voor landhervorming 15.000 hectare vruchtbare grond overdragen aan de boeren. Dit heeft het Ecuadoriaanse ministerie van Landbouw bekendgemaakt. De overdracht zal nog nooit voor het eind van het jaar plaatsvinden, aldus een woordvoerder van het ministerie.

Onderwijs en clerus in Cariben

PORT OF SPAIN — In het Caribisch gebied zijn er 104 scholen voor voortgezet onderwijs, behoudens beroepsscholen, aan de zorg van de katholieke kerk toevertrouwd met in totaal veertigduizend leerlingen. Daarnaast is dit het geval met 709 lagere scholen — 245.716 leerlingen — en met 54 vakscholen. Er zijn 25 katholieke hospitalen. In 1970 werden er 40.884 kinderen en 4.568 volwassenen gedoopt en werd 21.728 keer het Vormsel toegediend, terwijl er 6.066 huwelijken kerkelijk werden ingezegend en 8.029 mensen kerkelijk werden begraven. De meest opmerkelijke verandering in de voorbije vijf jaar in het Caribisch gebied op kerkelijk gebied was de Westindianisering van het episcopaat. Sinds mgr Carter van Jamaica in 1966 werd gewijd, zijn er tien inheemse priesters tot het bisschopsambt verheven; twee van hen in het Franssprekende deel, zeven uit het Engelssprekende deel en één in het Nederlandssprekende deel. Ook werd één Westindier die bisschop van Ghana was, teruggeroepen naar zijn geboorte-eiland Antigua (waarbij de vraag mag gesteld worden, wat de zin van deze benoeming was; een zin, welkenaar verluidt, niet is begrepen in Ghana, waar men bij zijn vertrek te kennen gaf, dat men liever een vriend ziet begraven worden dan hem ziet vertrekken; deze bisschop moet na tien jaar werk in Afrika een hele ommezwaai maken, omdat hij nu bisschop is van een piepklein bisdom, in grove tegenstelling met het onmetelijke Ghana, red.).

De aanwezigheid van een inheemse clerus varieert van één-derde op het totaal aantal aanwezige priesters, zoals dit het geval is op Trinidad en Tobago, tot geen enkele inheemse priester op Barbados, St Vincent.

Tot zover een overzicht van het weekblad Catholic news van Trinidad.

Priester beraad

PORT OF SPAIN — Tegelijk met de Antilliaanse bisschoppenconferentie op Trinidad, welke onlangs werd gehouden, was er ook een vergadering van de clerus in het Caribisch gebied, waarbij elke groep van vijftig priesters, werkzaam in een bepaald bisdom, één afgevaardigde stuurde. Voor het bisdom Willemstad was dat pater N. Erkamp o.p. van Aruba. De vergadering werd bijgewoond door negentien priesters.

Daaronder bevonden zich zeven in West Indie geboren priesters, vijf Amerikanen en zeven Europeanen. Zes van de deelnemers waren seculier priester, de anderen behoorden tot bepaalde orden of congregaties van religieuzen.

[...]uwen priesters betekent niet persé
[...]rbod tot uitoefening van functies

[...]NTILLIAANSE BISSCHOPPEN [...]OOR GEHUWDE PRIESTERS

[...]F SPAIN – Wij bevelen [...]aan, dat gehuwde man[...]worden aanvaard voor de [...]het priesterschap, maar [...]worpen aan de goedkeu[...] de voorwaarden, zoals [...]door de regionele bis[...]ferentie, zo luidde de [...] stemmen aanvaarde [...] de verklaring van de [...]ouden Antilliaanse bis[...]ferentie op Trinidad. [...]ferentie stemde met [...]men ten gunste van de [...]dat het niet als een [...]t beschouwd moet wor[...]priesters, die trouwen, [...]gesloten worden van de [...]van hun bediening. Vier [...]ezige bisschoppen gaven [...]stem aan dit deel der [...]aar geen van hen stemde [...]. Men was ook eensge[...]t ging om de waardering [...]t.

[...]derheid [...]egen [...]atief [...]at

[...]verwierpen elf van de [...]aanwezige priesters de [...]oor een volkomen faculta[...] celibaat in de betekenis [...]wijden tot priester van [...] zich tot het celibaat [...]en het wijden van vrijgezel[...] zonder deze verplichting. [...]rekkelijk duidelijk, aldus [...]muniqué van Catholic [...] deze verklaring, dat de [...] een volledig facultatief [...]baat niet goed keurden [...] van de priesters of de [...]voor het priesterschap.

Deze verklaring van de Antilliaanse bisschoppenconferentie is daarom opmerkelijk, omdat niets er van tevoren duidelijk op wees, dat men dit liberale of progressieve standpunt innam. Waar een grote meerderheid van de bisschoppen zelfs vaststelde, dat een priester, die trouwt, daarom niet direct van de priesterlijke bediening moet worden uitgesloten is ondanks de negatieve formulering meer dan opmerkelijk. Waarschijnlijk is de Antilliaanse bisschoppenconferentie een van de weinigen, welke dit liberale standpunt inneemt en zo heeft vastgelegd.

Aan de verklaring van de bisschoppen ging het horen van delegaties van priesters, religieuzen en leken uit het Caribisch gebied vooraf. Een van de deskundigen legde de bisschoppen bij die gelegenheid de beperking voor, dat dit onderwerp in feite duister was geworden omdat in het verleden alle nadruk was gelegd op het wettelijke karakter van het celibaat. Daardoor is de indruk ontstaan, dat het priester-celibaat iets is, dat de betrokkenen wordt opgelegd in plaats van iets, dat vrijwillig wordt gekozen en aanvaard. Het celibaat, aldus deze peritus, kan geen waarde hebben tenzij het vrijwillig en royaal wordt omarmd. Er is namelijk een duidelijk verschil tussen een vrijgezel en een celibatair, meent deze deskundige. De vraag werd gesteld of het niet „onze ervaring is geweest met edelmoedige jongelui" dat zij zichzelf volledig willen geven aan de dienst van God en hun medemensen en dat een onderdeel van deze gave het offer is dat zij zich geven in perfecte zuiverheid.

Vrijwilligheid

Een der aanwezigen meende, dat het echt betwijfeld mag worden of het aspect van vrijwilligheid van het celibaat heden ten dage door de praktijk van de kerk verduisterd wordt doordat alleen degenen die vrijwillig de levenslange verplichting tot het celibaat op zich nemen tot de wijding worden toegelaten. De meeste onderzoekingen zouden volgens deze spreker uitwijzen, dat de meerderheid van de priesters er voorstander van zijn, dat enige gehuwden tot het priesterschap worden toegelaten, hoewel de betrokken priesters er zelf geen behoefte aan hebben ontslagen te worden van hun celibaatsbelofte. Als dit zou worden toegestaan zou het publiek duidelijker kunnen zien, dat degenen, die nu celibatair priester zijn, dit op basis van vrijwilligheid op zich hebben genomen. Aldus een perscommuniqué van Catholic news over deze conferentie.

Opleiding gehuwden tot diaconaat moet onmiddelijk beginnen

PORT OF SPAIN – In een groot deel van de Westindische gemeenschap wordt het meer en meer moeilijker voor de buitenlandse en blanke clerus om leiders te vormen en leiding uit te oefenen, aldus staat te lezen in een verklaring van de priestergroep uit het Caribisch gebied, welke bijeen was op Trinidad tijdens de recente Antilliaanse bisschoppenconferentie. In deze verklaring wordt het wenselijk geacht dat meer ter plaatse geborenen ingeschakeld moeten worden bij de bediening van de kerk. Dit zowel vanuit missiologisch als vanuit practisch gezichtspunt. Daarom is het volgens deze priesters zeer urgent om NU met een basis-cursus te beginnen om gehuwde mannen voor te bereiden op het predik-ambt en later ook op de priesterwijding.

De bischoppen, aldus deze verklaring, dienen pogingen aan te moedigen de structuren en de leefstijl van de priesters aan te doen passen, in het bijzonder waar zulke pogingen een echte identiteit met het volk zou vestigen. Aan de bisschoppen wordt ook de raad gegeven om twee seminaries in het Caribisch gebied te „bemannen". Dit met het oog op de noodzaak om priester-kandidaten een zo goed mogelijke opleiding te bieden. De priesters zijn namelijk van mening, dat de Westindiërs meer gemeenschappelijk hebben dan elementen, welke hen verschillend van elkaar maakt

De opleiding van de priesters, al dan niet buitenlanders, die in het Caribisch gebied willen werken, moeten minstens gedeeltelijk ter plaatse gebeuren. Dit wegens de culturele verschillen. Bij deze opleiding moet rekening gehouden worden met de ethnische en de socio-culturele achtergronden van het gebied, waar de betrokkene te werk gesteld zal worden.

Tenslotte zijn de priesters het er over eens, dat de voorwaarden, welke zijn opgesteld voor het permanente diaconaat irreëel zijn en niet aangepast zijn aan de plaatselijke omstandigheden. Zo vraagt men zich af, waarom de betrokkene 35 jaar moet zijn; waarom moet hij gehuwd zijn en waarom kan hij niet opnieuw trouwen? De priesters vragen de bisschoppen deze regelingen opnieuw te bekijken.

PORT OF SPAIN – Veertien bisschoppen uit het Caribisch gebied hebben onlangs de Antilliaanse bisschoppenconferentie bijgewoond ter Port of Spain op Trinidad. Naar nationaliteit gezien krijgt ~~met~~ het volgende beeld: vier Amerikanen, drie Jamaicanen, twee Belgen, één Fransman, één Surinamer, één Engelsman en één bisschop geboortig van St Lucia en één van Dominica. Bij gelegenheid van de conferentie werd door Catolic news bovenstaande foto gemaakt; op de voorste rij vlnr, met eerste de naam van hun bisdom en vervolgens hun nationaliteit, de bisschoppen: Patrick Webster (St George op Grenada, van St Lucia), Anthony Dickson (Bridgetown, Kingstown, van Jamaica) en Charles Gachet (Castries, St Lucia, Fransman); middelste rij vlnr: Joseph Bowers (st John op Antigua, van Dominica), Bernard Murphy (Hamilton op Bermuda, van de VS), Samuel Carter (Kingston op Jamaica, van Jamaica), Anthony Pantin (Port of Spain op Trinidad, van Trinidad), Edgerton Clarke (Montego Bay op Jamaica, van Jamaica); op achterste rij vlnr: Lester Guilly (Georgetown, Guyana, van Engeland), Aloysius Zichem (Paramaribo, van Suriname), Arnold Boghaert (Rousseau op Dominica, van België), Robert Luis Hodapp (Belize in Brits Honduras, van de VS), Antoine de Mets (Montserra, van België), Kenneth Turner (vroeger bisschop in China, nu op de Bahamas) en Paul Leonard Hagarth (Nassau, Bahamas, van de VS).



VERKLARING VOOR BISSCHOPPENSYNODE

Priester prolongeert "de man voor anderen"

PORT OF SPAIN – De priester is geroepen door de Geest, vanuit de mensen geroepen en tot Christus gezonden om de mensen met elkaar en met de Vader te verzoenen. Aldus begint de verklaring, welke de priestergroep uit het gehele Caribische gebied heeft opgesteld en heeft aangeboden aan de Antilliaanse bisschoppenconferentie, welke op Trinidad werd gehouden. De bisschoppen hebben unaniem deze verklaring over de Aard van het priesterschap overgenomen en zullen dit bij monde van aartsbisschop Carter aan de bisschoppensynode in Rome voorleggen.

De volledige tekst van deze verklaring in een officieuze Nederlandse vertaling laat zich als volgt lezen: De priester prolongeert Christus op aarde. Omdat Christus de vleesgeworden liefde is, de man voor anderen, zo moet de priester de liefde van Christus in de wereld presenteren door de kerk. Hoewel iedere christen door het doopsel deelt in het algemeen priesterschap, ontvangt de ambtspriester door de wijding de macht om de reddende daad van Christus' liefde door het Eucharistisch offer in de gelovige gemeenschap present te stellen.

Niet geisoleerd

De ambtspriester voedt en helpt daardoor het gemeenschappelijk priesterschap. Omdat liefde betekent zichzelf te geven, moet de priester de weg tonen om zichzelf te geven. Christus redde de wereld door Zichzelf te geven en hij richtte alle mensen op samen met Hem in Zijn verrijzenis.

De Eucharistie is niet slechts een geïsoleerde handeling aan het altaar, maar is iets levends. De Eucharistie vertegenwoordigt een daad van liefde, een geven van zichzelf voor de anderen. Deze geest moet uitgedragen worden in ons gehele leven en juist hierin moet de priester anderen inspireren door de weg te tonen, waarop dit moet gebeuren en ook door het ten uitvoer brengen van zijn leiderschap.

Aanpassing

Precies zoals de priester zijn leiderschap in de gemeenschap ten uitvoer brengt in het Eucharistisch offer aan het altaar, zo moet hij ook de manier tonen door vanuit de Eucharistie te leven en par excellence een man voor anderen te zijn.

Daarom moet hij krachtens zijn priesterschap de noden van de gemeenschap, waarin hij is geplaatst, met woord en daad dienen. Het bedienen van het woord betekent niet slechts preken, maar alle vormen van dienst, waarlangs de kerk communiceert met Gods verschijning. A priori, er zijn weinig of geen functies uitgesloten voor de priester. Inderdaad, zijn functie dient bepaald te worden door de noden van de gemeenschap, welke in hun culturele en hedendaagse context onderzocht dienen te worden alsook door het verlangen naar het aanpassen van de structuren aan plaatselijke situatie.

Wij zouden het niet als paternalistisch beschouwen als de bisschoppen meer initiatieven zouden ontplooien om hun priesters tot een meer vruchtbaar gebedsleven te begeleiden, omdat wij onze behoefte erkennen aan een persoonlijke relatie met Christus door ons persoonlijk gebeden versterving, als onderscheiden van ons werk. Wij voelen, dat het theologisch op peil brengen aangemoedigd dient te worden als een bron van persoonlijke geestelijke groei. Tot zover de verklaring over de Aard van het priesterschap.

[...]illen in [...]rs

[...]AIN – Het Engels- en [...]ende deel van het [...]ied telt veertien [...] oppervlakte daarvan [...]00 vierkante mijlen, [...]dom Georgetown van [...]an de helft (83.000 [...]opeist en het bisdom [...]Suriname iets minder [...]eel (55.143 mijl). Het [...]on op Bermuda is het [...] met 21 vierkante [...]lking van het gebied, [...] de Antilliaanse [...]ferentie bestreken [...]5.400.000 van wie er [...]oliek zijn. De beide [...]maica omvatten ruim [...]mensen, van wie er [...]ek zijn. Bermuda telt [...]eken op een totale [...]vijftigduizend koppen. [...]eer dan één miljoen [...] Trinidad en Tobago [...]zend katholieken. [...] bestaat het Caribisch [...] twee taalgroepen: het [...] deel met Martinique, [...] Frans Guyana en Haiti. [...] acht bisdommen. Het [...]de deel omvat Cuba, [...]nse Republiek en [...]met veertien bisdommen [...]uur. Het Vaticaan [...]en permanente [...]diger op Cuba, de [...] Republiek en Haiti. [...]llen zijn 666 priesters [...]wat het Engels- en [...]ekende deel betreft. Van [...]tachtig seculier priester. [...] 249 mannelijke en 1.485 [...]ligieuzen werkzaam in [...], de ziekenhuizen, [...]stituten en op sociaal [...]eiden zich 67 jongelui [...] seminaries op het [...] Een teruggang heeft [...]gezet en men neemt [...]ntal bij het begin van [...]ooljaar in september [...] teruggang te zien zal

Leken van Trinidad over hun priesters

PORT OF SPAIN De belangrijkste taak van een priester is te voorzien in de geestelijke behoeften van de bevolking. Aldus een vaststelling in een aantal conclusies, welke gebaseerd zijn op een onderzoek onder vijfhonderd leken in het aartsbisdom Port of Spain op Trinidad en Tobago. De helft van de ondervraagden nam deel aan de enquete, welke werd gehouden ten dienste van de Antilliaanse bisschoppen-conferentie.

De dertien andere conclusies van dit onderzoek luiden: Priesters moeten mensen van een hoog moreel gedrag zijn. Hoewel sommigen deze standaard niet halen, was men het er over het algemeen over eens, dat de priesters goede mensen zijn.

Men kijkt met respect naar de priesters op. Dat was de mening van de ondervraagden, maar er leefde onder hen wel een sterke geloof, dat niet de gehele gemeenschap er zo over denkt.

De meerderheid van de ondervraagden meent dat de priester zich redelijk bewust is van de problemen van de massa, maar een behoorlijk grote minderheid denkt daar anders over.

Grotere invloed

De opvatting was ongeveer even sterk verdeeld over de invloed van priesters uit de plaatselijke bevolking, hoewel een iets groter aantal van mening was, dat de lokale priester een grotere invloed heeft dan de buitenlanders.

Preken zijn over het algemeen niet van groot praktische waarde, maar wel van enige waarde; één-derde deel der ondervraagden vinden preken van weinig belang of helemaal geen waarde.

Er werd een sterke identificatie met de onderdrukten aangeduid.

De priesters zouden uit de oudere mensen gerecruteerd moeten worden; ook de gehuwde mannen zouden priester gewijd moeten worden, maar een derde deel der ondervraagden verzette zich tegen dit idee.

Er bestaat een sterke weerstand tegen vrouwen als priester, hoewel een redelijk aantal daar wel vóór was.

De meerderheid was de mening toegedaan, dat de priesters confortabel leven. Men was het overweldigend met de stelling eens, dat de priesters zouden moeten leven als gemiddelde parochiaan of nog eenvoudiger. Hij moet niet in een groot huis wonen.

De priesters moeten zich identificeren met de werkzaamheden van hun parochianen door advies te geven.

Priesters zouden niet alleen van hun parochie moeten afhangen wat hun hulp betreft, maar ook zouden zij niet om in hun broodwinning te voorzien moeten gaan werken, maar zij zouden geholpen moeten worden door algemene kerkelijke fondsen en uit andere bronnen.

Parochianen zouden het gebruiken van fondsen door de priesters moeten begeleiden; de priesters zouden rekening moeten afleggen van de parochiele financien.

De meningen waren gelijkmatig verdeeld over de vraag of priesters zouden mogen trouwen of niet.

Verplichting celibaat maakt tekenwaarde minder geloofwaardig

PORT OF SPAIN – De priestergroep uit het Caribisch gebied heeft de Antilliaanse bisschoppenconferentie ook een verklaring voorgelegd over het celibaat. De bisschoppen hebben deze verklaring niet in zijn geheel overgenomen, maar wel onder meer het gedeelte waarin gezegd wordt, dat het geen wet van Meden en Perzen is, dat een priester die trouwt, automatisch van de priesterlijke bediening moet worden uitgesloten.

De verklaring van de Caribische priestergroep luidt in extenso in een officieuze vertaling, als volgt, waarbij aangegeven zal worden, welk onderdeel al dan niet is overgenomen door de bisschoppen. „Met het oog op de huidige crisis in de kerk en in het bijzonder omdat wij menen, dat bepaalde mensen het celibaat als iets onnatuurlijks beschouwen, als iets onmogelijks en zelfs als iets hypocriets, willen wij de traditionele waarde van het celibaat in het priesterschap opnieuw bevestigen, omdat wij er sterk in geloven, dat het celibaat mogelijk is en in zijn charismatische waarde in de kerk wordt beleefd (aanvaard door de bisschoppen).

Geloofwaardigheid

De celibataire priester is een symbool geweest van de eenheid van alle mensen in Christus door zijn offer en onverdeelde toewijding aan de dienst van het Volk van God, waaruit hij werd gekozen om een bijzondere dienaar te zijn. Desondanks schijnt deze teken-waarde zijn geloofwaardigheid te hebben verloren in de ogen van de mensen, wegens de wet dat iemand priester kan zijn zonder meteen ook celibatair te zijn (niet overgenomen).

Om deze teken-waarde weer in ere te herstellen, menen wij dat in de toekomst de wijding tot het celibataire priesterschap vrijwillig zou dienen te zijn, daarmee twee wegen openend naar het priesterschap; de ene weg met een belofte tot celibatair leven en de andere weg zonder een dergelijke belofte (niet overgenomen).

Verder, met het oog op het feit, dat het celibaat facultatief wordt door de priester-kandidaten, willen wij onze goedkeuring aan het wijden van gehuwde mannen tot uitdrukking brengen. Gegeven de nieuwe situatie van nu, waar er een tekort aan priesters is, waar kandidaten schuw geworden zijn voor het priesterschap wegens de verplichtende verbinding met het celibaat en waar er de behoefte bestaat heiligheid van het huwelijk te erkennen als zijnde niet inferieur áán of onverenigbaar mét het priesterschap en ook omdat wij erkennen, dat de kerk de diensten van vele goede, talentvolle mensen heeft verloren, die niet in staat waren een duidelijke en aantrekkelijke roep voor het celibataire priesterschap te aanvaarden, bevelen wij ten sterkste aan, dat gehuwde mannen voor de wijding tot het priesterschap zullen worden toegelaten (wel overgenomen).

Tenslotte, de (stellige) uitsluiting van de uitoefening van het priesterschap voor het geval een priester trouwt dient niet als een absolute wet beschouwd te worden (ook overgenomen).

KERK EN WERELD

Samenleven is beste bijdrage religieuzen

Identificatie vermijden met middenklasse

PORT OF SPAIN – De beste bijdrage, welke de congregaties van religieuzen kunnen leveren is hun getuigen van de broederschap van alle mensen door een voorbeeldig communiteitsleven, waarin ouderen en jongeren, mensen met verschillende temperamenten en van verschillende opleiding bereid zijn samen te leven in harmonie met elkaar. Aldus de vertegenwoordigers van de religieuzen in het Caribisch gebied in een verklaring voor de Antilliaanse bisschoppenconferentie.

De congregaties zijn op zoek naar hun eigen identiteit en kunnen een belangrijke bijdrage leveren voor de lokale kerk en de bevolking in het Caribisch gebied, zo menen de oversten van de religieuzen. Door echt samen te leven kunnen de in opkomst zijnde lokale kerken en het in ontwikkeling zijnde land, dat nog pas kort zelfstandig is, de waarde leren kennen van zich echt te verheffen boven de reële verschillen op raciaal, cultureel, economisch en politiek gebied, zoals deze zich demonstreren in de afzonderlijke leden. Zo kan men een alles omvattende gemeenschap in God en natie vestigen. Daarbij moet bijzondere zorg uitgaan tot de armen en moet men zorgvuldig vermijden, dat de meeste aandacht uitgaat naar de middenklasse, waarmee wij te vaak geïdentificeerd worden en welke zo dikwijls onze instituten beheerst, aldus de oversten.

Waardering

Ten aanzien van het celibaat, herinnerden de religieuzen aan hun vroeger verzoek om heguwde mannen tot het priesterschap toe te laten.

Daarbij erkent men de relatie tussen priesterschap en celibaat, zoals tot uitdrukking gebracht door paus Paulus en juist daarom, aldus de diplomatiek gestelde verklaring, zijn wij er vast van overtuigd, dat er altijd een groot aantal mannen bereid zijn als celibatair priester te leven. De positieve waarde van het celibaat moet worden uitgedrukt in de gemeenschap, niet alleen in de gemeenschap van het klooster of convent, maar ook in de bredere gemeenschap van de plaatselijke kerk en in de seculiere gemeenschap. De oversten achtten het een taak voor de religieuzen een sfeer van waardering te scheppen voor de celibataire levensstaat.

Als positieve kanten van het celibaat noemden zij onder meer de mogelijkheid van concentratie, de beschikbaarheid, het teamwork, de vrijheid van zorg voor het maken van carrière en de financiële zekerheid. De oversten spraken tenslotte hun vertrouwen uit in het feit, dat de hierarchie de speciale bronnen, welke hen ter beschikking staan in de congregaties, zullen weten te benutten, ook om nog onbeproefde methodes van evangelisatie te ondernemen.

Vergadering oversten

PORT OF SPAIN – Het bestuur van de regionale oversten van de in het Caribisch gebied werkzame religieuzen heeft tijdens de Antilliaanse bisschoppenconferentie een afzonderlijke vergadering gehouden. Deze werd geleid door voorzitter drs Haime Viskers van de Antilliaanse religieuzenconferentie. Daaraan nam ook abt Van Duin van de paters Benedictijnen op Trinidad deel.

Zojuist ontvangen:

Nieuwe collectie B.H.'s van

HOLLYWOOD VASSARETTE

Korte en lange HOUSECOATS

van Brushed Nylon

bij boutique's



Breedestraat (P) - Caracasbaaiweg



Voor Dames en Heren!

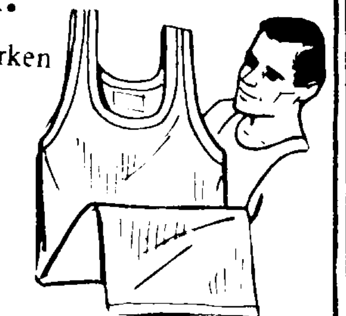
een grote sortering van de beste merken

ONDERKLEDING

zoals: Jockey en Hanes

Kayser kousen en panty-hose

Iets bijzonders bij:



Riviera Heerenstraat 20

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op



Vrijdag 30 juli 1971 van 10.00 tot 11.30 uur v.m.
- gedeelte van Kanga
- gedeelte van Noorwegen
- gedeelte Hispañolaweg
- gedeelte Churchillweg (tussen Borinquenweg en Hispañolaweg)

OGEM

OPLEIDING L.O. ENGELS

Cursus 1ste jaar aanv. woens. 4 aug. 5 - 7 u.

Cursus 2de jaar aanv. dinsd. 3 aug. 5 - 7 u.

De lessen worden gegeven op de Martinus-MAVO Brionplein 1.

Aanmelding/inlichtingen bij Ch. L.H. Jilesen Parallelweg 1 - Julianadorp tel. 9-4245

Electrical Engineers Antem Curaçao N.V.

vraagt voor haar staf employes

ongemeubileerde woningen

te huur.

Geen direkt bezwaar tegen overname.

Aanbieding afdeling Personeelszaken, telefoon 54141 toestel 51 of schriftelijk aan Postbus 633.

CINE RIO

DONDERDAG 29 OM 8 N.M.
Een interessante sex film, in KLEUREN.
CHRISTINE AUREL
JOSE GONZALES in:

MEISJESHANDEL

Engels, KLEUREN
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 30 OM 8.00 N.M.
"NUN – AT – THE– CROSSROAD"

Voor de reproductie

van al Uw

BOUWPLANTEKENINGEN

terwijl U wacht....

COMACO

"Centro Comercial Antilia"
Groot Davelaar
(Naast Drive-In Theater)
Telefoon 54624

SCUCHA CUROM

for di 12.00 — 12.30 'or tur dia pa

NOTICIA INTERNACIONAL Y LOCAL

Zaterdagavond
DANSEN op

PLAYA FORTI

Westpunt met
TIPICO ALEGRE

dit wordt een grote verrassing!

Trek uw sportshirt aan en zet een strooien hoed op.
Geniet van Uw laatste vakantiedag

WEST-END telefoon 25252

DONDERDAG - VRIJDAG - ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
De koelbloedigste man van F.B.I. YUL BRYNNER in:

"THE FILE OF THE GOLDEN GOOSE"

CHARLES GRAY – EDWARD WOODWARD
Hij was de lokvogel voor brutale valsemunters.

f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG - ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
De spannende achtervolging

"THE LAST GRENADE"

STANLEY BAKER - ALEX CORD - HONOR BLACKMAN
Iemand moet een einde aan maken en aan de pin van de laatste granaat trekken.
Cinemascope.

f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ROXY AIRCONDITIONED

DONDERDAG 29 OM 7.00 & 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert een boeiende film, in PANAVISION – TECHNICOLOR. De laatste hoop van ENGELAND. De beste kans voor overwinning van DUITSLAND.
MICHAEL YORK – ELKE SOMMER in:

ZEPPELIN

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 1 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN.
Hij was een machtige man en zelfs .... wreed. Met:
JAMES EARL JONES – JANE ALEXANDER in:

THE GREAT WHITE HOPE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

AUTO KOOPAVOND VOOR MAN EN VROUW VAN U

hangt het slagen van het experiment af! !

Wij zijn ook geopend op vrijdagavond van half zeven tot tien uur:

Laat deze gelegenheid tot het

samen kopen van een auto doorgang vinden

prospero baiz

SALINJA SCHOTTEGATWEG OOST 144, tel. 36800

BACK-TO-SCHOOL

Voor jongens mooie sortering in

Overhemden en pantalons sokken en schoenen
Leren riemen en onderkleding
U slaagt zeker bij:



José Faerman

Prinsenstraat/De Ruyterkade 15 - Tel. 11852, 12036

CINELANDIA

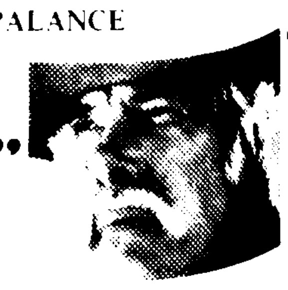
DONDERDAG 29 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert PREMIERE van een wrede spionage film, in EASTMANCOLOR. Secret agents
Met: KLAUS KINSKI STEPHANE AUDRIAN in:

CHILDREN OF MATA HARI

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 1 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een spannende cowboy film, in PANAVISION TECHNICOLOR. Is civilisatie de geluiddemper op zesschieter? ? ? ?
LEE MARVIN – JACK PALANCE

LEE MARVIN "MONTE WALSH"



A CINEMA CENTER FILMS PRESENTATION
A NATIONAL GENERAL PICTURES RELEASE
PANAVISION® and TECHNICOLOR® GP

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

DRIVE-IN THEATER TELEFOON 35750

DONDERDAG 29 OM 8.30 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJD
SPECIALE – VOORSTELLING – VAN INTERCONTI
PREMIERE van de zolang verwachte OERKOMISCHE WALT DISNEY film. In KLEUREN.

WALT DISNEY presenteert



'n KNOTSGEKKE film

THE LOVE BUG



DEAN JONES MICHELE LEE
BUDDY HACKETT
DAVID TOMLINSON
JOE FLYNN BENSON FONG ANDY GRANATELLI TECHNICOLOR
BILL WALSH ROBERT STEVENSON BILL WALSH DON DaGRADI

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

Teneinde misverstanden te voorkomen deelt de firma INTERCONTI N.V. hierbij mede dat voor de film "L O V E – B U G" heden avond wordt gedraaid uitsluitend de genodigden. INTERCONTI N.V. toegang hebben op vertoon van één aan verstrekte bewijs van toegang.

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31, ZONDAG 1 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ENTREE: OM 7.00 N.M. VOLWASSENEN Fls. 2. KINDEREN Fls.
OM 9.00 N'M. VOLWASSENEN Fls. 2.00
"L O V E – B U G"

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 12.00 N.M.,
"NACHTVOORSTELLING"
WEGENS OVERWELDIGEND SUCCES EN OP ALGEMEEN VERZOEK
Een misdaad film vol SEX, in EASTMANCOLOR. Verleidelijke vrouwen gebruiken hun mooie charmen om vijanden uit te schakelen.
JAMES HARRIS – JANIKE RAYBAUD – ANNIE NELSON in:



EASTMANCOLOR
nv SPLENDAL-FILM

ONSTUIMIGE BEGEERTEN (LA MAIN NOIRE)

In het Engels, met Hollandse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

WIJ HEBBEN HET WEER DRUK GEHAD DE HELE MORGEN

Om al die nieuwe artikelen uit te pakken, maar .....
het was wel de moeite waard ..... Kom zelf even kijken.
Kijken kost niets, en de koffie (of Cola, wat U wenst) staat klaar, kunt U zelf zien of we overdrijven!
Voor Interieurverfraaiing en cadeautjes ... Rotan House.
U weet wel Rotan House die zaak met die vriendelijke verkoopsters.

ONZE LIQUIDATIE - UITVERKOOP

begint morgen WOENSDAG 28 juli om 8.30 uur !
MEER DAN 1000 JAPONNEN OM UIT TE KIEZEN !
Ongelooflijk lage prijzen !

Een aanbieding zoals nimmer tevoren!

Gino Paoli wollen pakjes
Even japonnen
Franse bikini's

50%

Lingerie van :
Valisere en Helios
Gouden ringen,
broches, zilveren
parels broches

- OLIE–GESCHILDERDE SCHILDERIJEN TEGEN SPOTPRIJZEN
- MIKIMOTO PARELSNOEREN STERK IN PRIJS VERLAAGD
- CACHAREL BLOUSES SLECHTS 7.90
- DAMES FLATJES VAN 9.90 NU 3.90
- DAMES– HEREN– EN KINDERHORLOGES 50% KORTING

- HERENHEMDEN (LANGE MOUWEN MET NOVELTEX) ~~19.90~~ 9.90
- WEKKERS VAN ~~f.17.~~ NU f.5.-
- ITALIAANSE DAMES PARAPLUIE'S 50% KORTING
- VERREKIJKERS IN VERSCHILLENDE MATEN STERK IN PRIJS VERLAAGD!

- DAMES CASHMERE SWEATERS vroeger ~~f.25.~~ NU f. 14.90
- GEPARELDE SWEATERS f. 9.90; f. 11.90; f. 12.90 en f. 14.90
- 6-TRANSISTOR RADIO'S slechts f. 9.90 en 19.90 TAFELMODELLEN
- KINDERSTRANDJURKEN ~~f.12.~~ — 4.90
- EMINENCE T–SHIRT slechts 5.90
- TAFELLAKENS IN ALLE MATEN, STERK IN PRIJS VERLAAGD!
- GEBORDUURDE SLOPEN f. 2.25 PER PAAR (SLECHTS 3 PAAR PER PERSOON)



July DRESS CLEARANCE

ATA Japonnen	NU
~~F 20.- F 28~~	9.90
Katoenen Japonnen ~~F 18.-~~	4.90
Montagut Japonnen ~~F 70.-~~	24.75
Tricosa Japonnen ~~F 90.-~~	24.75
Cocktail Japonnen ~~F 90.-~~	24.75
Puurzijden Japonnen ~~F 39.50~~	19.90

The New Amsterdam Store Breedestraat 29 Punda

GRANDIOZE BARATILLO

VANAF VRIJDAG 30 JULI

CARACASBAAIWEG

Enicar horloges

HAGEMEYER

KORTING TOT 50%

CURAZON DI SALIÑA

wekkers zilveren dierfiguren en andere geschenkartikelen

VRIJDAGAVOND KOOPAVOND